

Diego Ulissi remporte le **Grand Prix cycliste de Montréal** Page B 4



Catalogne Les séparatistes défilent lundi pour leur « fête nationale » Page B 3

LE MONDE

CAHIER B • LE DEVOIR, LE LUNDI 11 SEPTEMBRE 2017

Solitude catalane

FRANÇOIS Brousseau



Le 11 septembre, c'est aussi la fête nationale catalane, qui se déroule cette année dans un contexte de division et d'affrontement.

La Diada se déroule à trois semaines d'un hypothétique référendum sur l'indépendance de la Catalogne, dans une célébration assez éloignée de la « grande fête de l'unité » qu'elle voudrait être. À défaut, le rendez-vous dans la rue donnera aujourd'hui la mesure du degré de mobilisation des nationalistes catalans.

Une collision frontale se dessine entre Madrid et Barcelone, alors même que le peuple catalan, divisé à peu près à 50-50 sur le fond de la question, vit lui-même des déchirements internes.

« Pourquoi les Québécois et les Écossais ont-ils pu voter, alors qu'on l'interdit aujourd'hui aux Catalans ? »

À cette question légitime, que répètent aujourd'hui les trois quarts des habitants de la Catalogne, les intransigeants de l'unité espagnole répliquent :

- Parce que !...
 - Parce que quoi ? demanderez-vous peut-être.
 - Parce que c'est l'Espagne !
 - Mais encore ?
 - Parce que c'est illégal et anticonstitutionnel.
- Fin de la discussion.



Le défi national catalan couve depuis maintenant sept ans. La bougie d'allumage, en 2010 – alors que l'indépendantisme croupissait dans les 15% d'appuis –, avait été le choc de l'abrogation, par le Tribunal constitutionnel de Madrid, d'éléments clés d'un nouveau Statut d'autonomie adopté en 2007.

Dans le préambule, on décrivait notamment la Catalogne comme une « nation ». Mais la droite centralisatrice et postfranquiste, indignée par cette inscription, avait obtenu qu'elle soit biffée. La réaction fut immédiate : une montée fulgurante de l'indépendantisme, qu'on a pu mesurer d'une élection à l'autre et d'une Diada à l'autre, avec des centaines de milliers de personnes dans la rue et l'option indépendantiste proche du seuil des 50%.

Le point culminant de cette montée – ou son Waterloo – est le vote du 1^{er} octobre prochain, date décidée unilatéralement par Barcelone devant le refus complet du gouvernement central de discuter.

À Madrid, dans les milieux politiques et médiatiques – et on ne parle pas des réseaux sociaux, aujourd'hui déchainés contre la « racaille catalane » –, on décrit régulièrement les indépendantistes catalans comme des fous, des fanatiques, voire des criminels. Dans les citations du premier ministre Mariano Rajoy sur le sujet, on retrouve les expressions suivantes : « délire », « agression », « bravade », « dérive dictatoriale », « coup d'État »... mais rarement d'appels au dialogue – hormis l'appel à la reddition.

Sur le fond, Madrid peut certes invoquer la légalité et la constitution (« l'Espagne indissolublement unie »), en ajoutant que les indépendantistes de Barcelone n'ont aucun appui international – ce qui, malheureusement pour eux, est la stricte vérité en 2017.

Hormis la solidarité de certains milieux culturels et intellectuels à l'étranger, hormis les discussions comme celles entendues ce week-end dans les corridors du congrès du PQ, il n'y a pas un pays, pas un gouvernement de l'Union européenne – pas même le Royaume-Uni, qui avait pourtant laissé voter les Écossais en 2014 – ayant déclaré son appui au droit à l'autodétermination de la Catalogne. Le gouvernement régional écossais, officiellement indépendantiste, est d'une prudence extrême sur le sujet.



À Madrid, une tempête judiciaire, médiatique, politique et même physique se prépare contre Barcelone. On parle d'intimidation contre la police, les municipalités et les écoles voulant coopérer avec l'organisation référendaire, ou encore de saisie forcée des urnes et des bulletins...

Face aux recours à répétition devant les tribunaux, face aux interdictions et aux menaces, les autorités de Barcelone ont décidé de faire vite, d'assumer ouvertement leur démarche de désobéissance. Le dos au mur, ils ont foncé avec un débat éclair au Parlement régional – vertement dénoncé par l'opposition – suivi d'une campagne référendaire de trois semaines. Par les pressions, les dénonciations constantes, le tsunami d'injonctions et de jugements de cour, le gouvernement central a tenté de pousser les dirigeants catalans à la faute...

Mais la faute, ce serait aussi la brutalité d'un État démocratique moderne qui empêche physiquement des gens de mettre un bulletin dans l'urne.

François Brousseau est chroniqueur d'information internationale à Radio-Canada. francobrousso@hotmail.com

Un arrêt des hostilités au Myanmar ?

Les rebelles rohingyas proclament un cessez-le-feu d'un mois, mais le gouvernement refuse de négocier avec des « terroristes »

NICK PERRY
à Rangoun

Les rebelles rohingyas, dont les attaques contre la police fin août au Myanmar avaient déclenché la répression de l'armée, ont déclaré dimanche un cessez-le-feu unilatéral d'un mois, le gouvernement du Myanmar répondant toutefois qu'il ne négocierait pas avec des « terroristes ».

D'après les derniers chiffres des Nations unies, près de 300 000 personnes, la plupart des musulmans de la minorité rohingya, se sont réfugiées au Bangladesh pour fuir les troubles. Des milliers de personnes seraient toujours en fuite, cachées dans les forêts ou sur des collines du côté myanmarais, sans vivres ni eau.

« L'Armée du salut des Rohingyas de l'Arakan [ARSA] déclare l'arrêt temporaire de ses opérations militaires offensives », a annoncé le groupe rebelle dans un communiqué sur Twitter.

« La communauté internationale dit que c'est un génocide. Nous disons aussi que c'est un génocide. »

Le ministre des Affaires étrangères du Bangladesh, A. H. Mahmood Ali

L'ARSA, plus connue localement sous le nom Harakah al-Yaqin (« Mouvement de la foi » en arabe), ajoute vouloir ainsi favoriser l'arrivée de l'aide humanitaire. Le groupe a appelé le Myanmar à faire également une « pause humanitaire ».

« Nous ne négocions pas avec les terroristes », a toutefois répondu dans un tweet, dimanche, Zaw

Htay, conseiller du gouvernement, qui a classé le groupe dans cette catégorie.

Depuis le début des violences, l'État Rakhine est bouclé et interdit d'accès pour la presse mais aussi pour les organisations internationales, qui craignent une crise humanitaire.

Dimanche, le ministre des affaires étrangères du Bangladesh, A. H. Mahmood Ali, a dénoncé un « génocide » en cours dans cet État.

« La communauté internationale dit que c'est un génocide. Nous disons aussi que c'est un génocide », a-t-il déclaré aux journalistes à Dacca.

Dans un camp improvisé près de Shamlapur, au Bangladesh, les réfugiés rohingyas doutaient eux que ce cessez-le-feu puisse être pour eux synonyme de retour dans leur village.

Les soldats myanmarais « nous disent "Partez ou bien nous allons tous vous brûler". Comment peut-on croire qu'un cessez-le-feu ait le moindre effet ? » explique à l'AFP Hafez Ahmed, 60 ans.

VOIR PAGE B 2 : MYANMAR



Une réfugiée rohingya est assise près d'un abri temporaire de l'ONU dans un camp près de la ville de Ukhia, au Bangladesh, le 9 septembre 2017.

ENTREVUE

La nouvelle lutte du Nobel Kailash Satyarthi

Après le travail des enfants, le militant s'attaque à l'exploitation sexuelle des mineurs

ANNIE BANERJI
à New Delhi, Inde

Son combat inlassable contre le travail des enfants lui a valu des cicatrices sur tout le corps. Mais aujourd'hui, le Prix Nobel de la paix indien Kailash Satyarthi espère qu'un million de personnes se joindront à sa nouvelle croisade contre la traite et l'exploitation sexuelle des mineurs.

« C'est une guerre contre les viols, une guerre contre les abus sexuels et la traite des enfants, car ce ne sont pas des crimes ordinaires et on ne peut les résoudre par l'approche habituelle », explique-t-il dans un entretien avec l'AFP.

« Toutes les heures, deux enfants sont victimes d'abus sexuels. Un enfant disparaît toutes les huit minutes en Inde et ils ne s'évaporent pas », déplore-t-il. « Ces enfants sont victimes de la traite. On les achète et on les vend comme si c'était des animaux. Parfois à des prix moindres que si c'était des animaux. »

Kailash Satyarthi, 63 ans, lance lundi une « Marche pour l'Inde » qui démarrera à Kanyakumari, dans l'extrême sud, traversera les 29 États et sept Territoires de l'union que compte le pays, et se terminera à New Delhi le 16 octo-

bre. Il espère que cette campagne ouvrira les yeux de la population.

« Crimes souvent tus »

Plus de 9000 enfants ont été victimes de trafic en 2016, en hausse de près de 25% sur un an, selon le ministère de la Femme et du Développement des enfants. Et environ 14 000 enfants ont subi viols et harcèlement sexuel en 2015, d'après le Bureau des archives criminelles nationales.

Mais ces chiffres ne sont que la partie émergée de l'iceberg, jugent les experts. En Inde, ces crimes sont souvent tus.

« Nous voulons réveiller la nation tout entière, sensibiliser les gens aux abus sexuels sur les enfants et leur traite car c'est une menace cachée », dit M. Satyarthi.

Les trafiquants attirent les enfants, pour la plupart originaires de villages reculés, avec la promesse fallacieuse d'un emploi. Ils sont ensuite vendus à des bordels, des usines ou à des bandes criminelles qui les forcent à mendier.

M. Satyarthi est à l'avant-garde de la lutte contre le travail des enfants en Inde, qui, d'après l'UNICEF, touche plus de 10 millions d'entre eux.



MANJUNATH KIRAN AGENCE FRANCE-PRESSE
Kailash Satyarthi a été nobélisé en 2014.

VOIR PAGE B 2 : LUTTE

LE MONDE

LUTTE

SUIITE DE LA PAGE B 1

En cause, selon M. Satyarthi, qui est lui-même père de deux enfants, la faillite des forces de l'ordre et du système judiciaire. En 1980, il a fondé le «Bachpan Bachao Andolan» ou «Mouvement pour sauver l'enfance» pour secourir les mineurs travaillant dans d'atroces conditions.

Ses équipes mènent fréquemment des opérations dangereuses, comme des descentes à l'aube dans des usines, des mines ou des ateliers — souvent surveillés par des gardes armés — employant des enfants.

M. Satyarthi raconte qu'il a pris conscience du problème à cinq ans en voyant un garçon de son âge en train de cirer des chaussures devant son école. Il se rappelle sa première opération de sauvetage, en 1981, à une époque où il n'y avait pas de loi contre le travail des enfants.

Après avoir rassemblé des fonds en vendant les bijoux de sa femme, il avait libéré avec ses amis 36 enfants et adultes réduits en esclavage depuis 17 ans dans une usine de briques du Punjab.

«En les sauvant, je me suis rendu compte que ce sont eux qui me libèrent de l'intérieur. C'est une prise de conscience de la liberté très spéciale.»

«Depuis, je n'ai jamais regardé en arrière, j'ai continué à libérer des enfants. D'un autre côté, eux m'ont libéré, ils m'ont apporté une grande joie et le sentiment du devoir accompli.»

C'est en 2014 qu'il a reçu le prix Nobel, conjointement avec la Pakistanaise Malala Yousafzai.

Mais le combat n'a pas été facile. Il a été passé à tabac, a été menacé de mort et d'emprisonnement. Deux de ses collègues ont été assassinés.

«Bien sûr, c'était très dangereux», reconnaît-il. «Je suis couvert de blessures et de cicatrices. Mon pied gauche a été cassé, comme mes côtes et mon épaule, je ne peux pas la soulever.» «Mais rien ne pourra m'arrêter», ajoute-t-il.

Il annonce avec fierté que son mouvement a sauvé 86.000 enfants du travail forcé à travers l'Inde et dispose de réseaux militants dans plus de 140 pays.

Dans les années 1990, il avait fondé la «Marche mondiale contre le travail des enfants», coalition internationale visant à libérer des millions d'enfants de l'esclavage.

«Avant, je combattais contre l'esclavage et le travail des enfants. Maintenant, je déclare la guerre au viol et aux abus sexuels. Ce n'est pas le problème de quelqu'un d'autre. C'est votre problème, cela peut arriver partout.»

Agence France-Presse



Une maison endommagée après le séisme qui a violemment frappé la ville de Juchitan de Zaragoza

MEXIQUE

Après le violent séisme de jeudi, le bilan grimpe à 90 morts

YEMELI ORTEGA à Juchitan de Zaragoza

Le séisme d'une magnitude de 8,2 qui a frappé jeudi soir le sud du Mexique a fait 90 morts, ont annoncé dimanche les autorités mexicaines.

«Nous informons que le bilan des personnes qui ont perdu la vie est passé à 90, dont 71 dans l'État d'Oaxaca, 15 au Chiapas et 4 dans l'État de Tabasco», a indiqué la protection civile mexicaine dans un communiqué diffusé dans la soirée.

Plus tôt dans la journée, l'aide s'organisait dans le sud du Mexique. Le gouvernement fédéral cherchait à vérifier s'il y avait bien eu 25 nouveaux décès dans l'État d'Oaxaca, le plus meurtri lors de ce puissant séisme, selon des informations du gouverneur de cet État, Alejandro Murat.

L'aide commençait à arriver dans le sud du Mexique, où vivent des communautés indigènes dans des zones de petites montagnes pouvant se retrouver rapidement isolées en cas de tremblement de terre ou de fortes précipitations.

Répliques incessantes

Les habitants de Juchitan (Oaxaca), une des villes les plus touchées par le séisme, ont passé une nouvelle nuit d'angoisse rythmée par les incessantes répliques, plus de 800 depuis jeudi soir.

Un des rares hôtels de cette localité qui semblait avoir résisté au tremblement de terre a vu ses murs se fissurer après une réplique de 5,6 degrés. La dizaine de clients présents a dû sortir en catastrophe et abandonner le bâtiment qui menaçait de s'effondrer, a constaté l'AFP.

Sur la petite place de l'église du Mardi saint, à Juchitan, plusieurs familles accompagnées d'enfants et de personnes âgées ont passé la nuit sur place, refusant de se rendre dans des abris, afin de surveiller ce qui restait de leur maison.

«Si nous restons dans nos maisons, nous risquons d'y être ensevelis, mais si nous partons dans les abris, on risque de nous voler nos biens», confiait à l'AFP Hector Aguilar, un professeur d'histoire de 52 ans.

Sous la pluie, des femmes ont allumé un feu en début de matinée pour préparer de la nourriture, tandis que les hommes et les enfants dégageaient à la main les débris de leurs maisons : blocs de béton, morceaux de bois, fenêtres brisées.

«Nous sommes toujours sans eau ni électricité, les enfants ont dormi dans la rue, personne n'est venu nous aider», se lamentait Maria.

Sur les artères se succédaient les processions funéraires, où les cris de douleurs se mêlaient à la musique d'un orchestre traditionnel avec trompettes et tambours ac-

compagnant les défunts.

Une femme de 85 ans, Manuela Villalobos, morte pendant son sommeil dans l'effondrement de sa maison, était portée en terre par ses proches, certains en tenues indigènes aux motifs colorés.

En ville, la nourriture se faisait rare et le prix de la tortilla de maïs avait plus que doublé en quelques jours, passant de 30 à 70 pesos (soit de 2 \$ à près de 5 \$).

Certains commerçants vendaient samedi leurs produits par une fenêtre de crainte d'éventuels pillages.

L'épicentre du tremblement de terre le plus puissant en un siècle au Mexique a été localisé dans le Pacifique, à environ 100 kilomètres au large de Tonala (État du Chiapas), selon le centre géologique américain USGS.

La secousse, qui a aussi fait plus de 200 blessés, a été ressentie jusqu'à Mexico, y déclenchant des mouvements de panique, mais aussi au Guatemala, où quatre habitants ont été blessés.

L'ouragan Katia, de catégorie 2 vendredi soir et qui faisait craindre une autre catastrophe plus au nord dans l'État de Veracruz (est), a finalement rapidement été rétrogradé en tempête tropicale, provoquant toutefois des inondations et la mort de deux personnes.

Agence France-Presse

MYANMAR

SUIITE DE LA PAGE B 1

Et pour beaucoup, il ne reste plus rien : «Je n'ai plus rien là-bas, plus de maison, plus de village. Tout a été détruit», renchérit Hashem Ullah, un fermier rohingya.

Paria en leur pays

Samedi, pour la première fois, le Myanmar a promis la mise en place de camps temporaires pour accueillir les musulmans rohingyas déplacés.

Environ 27 000 bouddhistes et hindous ont également fui leurs villages et ont trouvé refuge dans les monastères et les écoles dans le sud de la région.

Les troubles ont débuté le 25 août avec les attaques coordonnées de plusieurs dizaines de poste-frontières myanmariennes par les rebelles rohingyas, équipés de simples machettes et couteaux.

Le groupe, qui avait déjà revendiqué des attaques en octobre dernier, dit avoir pris les armes pour défendre les droits bafoués de la minorité musulmane rohingya. D'après l'armée myanmaraise, près de 400 d'entre eux auraient été tués pendant les combats.

Depuis des décennies, le million de Rohingyas, qui représente la plus grande population apatride au monde, est victime de discriminations au Myanmar, pays à majorité bouddhiste.

«Crise immense»

La Croix-Rouge au Bangladesh s'est félicitée de la promesse du cessez-le-feu, car les organisations humanitaires sont acculées face à une «crise immense».

«Comment voulez-vous gérer un tel afflux de personnes? Ils veulent un abri, ils veulent

un endroit sûr», a déclaré à l'AFP Misada Said du CICR au Bangladesh.

Pour fuir l'armée myanmaraise, accusée par les réfugiés d'exactions (meurtres, incendie de villages), des centaines de milliers de personnes ont quitté leurs villages du nord de l'État Rakhine.

La plupart arrivent au Bangladesh à pied, après des jours de marche sous la pluie, ou en bateau. Les deux pays ont une frontière longue de 278 kilomètres, et un quart de celle-ci est constituée par le fleuve Naf.

Après un long périple sans vivres, les nouveaux arrivés sont souvent malades, affaiblis et très affaiblis, racontent les ONG. Certains arrivent également avec des blessures par balles. Et au bout du chemin, ils trouvent des camps déjà saturés.

Au total, on estime qu'entre les violences d'octobre qui avaient poussé 87 000 personnes à fuir et les troubles actuels, près du tiers des Rohingyas du Myanmar sont désormais au Bangladesh.

«Je crois que cela va être une des pires catastrophes que le monde et le Myanmar aient vu ces dernières années», s'est inquiétée vendredi la rapporteuse spéciale de l'ONU pour le Myanmar, Yanghee Lee.

Déplorant l'absence d'accès à cette région, où selon elle, plus d'un million de personnes, essentiellement des Rohingyas, pourraient avoir été tuées, elle a également exhorté Aung San Suu Kyi, qui dirige de facto le gouvernement myanmarais, à «se mobiliser».

Au Myanmar, les Rohingyas sont victimes de multiples discriminations : travail forcé, extorsion, restrictions à la liberté de mouvement.

Agence France-Presse



MUNIR UZ ZAMAN AGENCE FRANCE-PRESSE

Selon les dernières estimations, près du tiers des Rohingyas du Myanmar sont désormais au Bangladesh.

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

AVIS DE DÉCÈS

160
APPARTEMENTS ET
LOGEMENTS À LOUER

OUTREMONT
445 boul. St-Joseph Ouest,
près Laurier
Immeuble béton, 2 ascenseurs

4 1/2
970 pc 1 350 \$/mois

1 SDB complète, 1 salle d'eau,
nouvelles fenêtres. Chauffage,
eau chaude, frig. Cuisinière
et lave-vaisselle inclus.
Pas d'animaux.
Garage disponible 125 \$

SURINTENDANT
514-276-5949

ROSEMONT
3 1/2, propre, haut de triplex,
air ouvert. Propriétaires
occupants, entrées lav/sec.,
5 min. du Parc Maisonneuve et
métro Viau, non fumeur.
660 \$ chauffé 514-349-0493

**Les petits frères
des Pauvres**

La famille des
personnes âgées seules

Pour donner

1.866.627.8653

160
APPARTEMENTS ET
LOGEMENTS À LOUER

**DISCRIMINATION
INTERDITE**

La Commission des droits de la
personne du Québec rappelle que
lorsqu'un logement est offert en lo-
cation (ou sous-location), toute per-
sonne disposée à payer le loyer et
à respecter le bail doit être traitée
en pleine égalité, sans distinction,
exclusion ou préférence fondée sur
la race, la couleur, le sexe, la gross-
esse, l'orientation sexuelle, l'état
civil, l'âge du locataire ou de ses
enfants, la religion, les convictions
politiques, la langue, l'origine ethni-
que ou nationale, la condition so-
ciale, le handicap ou l'utilisation
d'un moyen pour pallier ce handi-
cap.

170
HORS FRONTIÈRES EUROPE
À LOUER

PROVENCE
Vallée du Rhône
Maison de village dans le
quartier médiéval de Nyons.
2 c.c. 2 s. de b. Toute équipée.
Terrasse ensoleillée. Internet.
www.bonneveste.ca/nyons
mariehalarie@gmail.com
819-300-1330

307
LIVRES ET DISQUES

«Librairie Bonheur d'Occasion»
achète à domicile livres de qualité
en tout genre. 514 914-2142
1317, ave du Mont-Royal Est

515
INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

**VOTRE ORDINATEUR BOGUE
OU VALENTIN ?**

Mise à jour et réparation
P.C., Mac et portables.
10 ans d'exp. Service à domicile.
514 573-7039 Julien

165
PROPRIÉTÉS À LOUER

CHARLEVOIX : LE FLEUVE DANS VOTRE ASSIETTE



À LOUER AU MOIS

Maison sur la falaise de Pointe-au-Pic (La Malbaie). Tranquille.
Entièrement meublé, 3 chambres, tout compris, câble, Wi-Fi. Vue
panoramique sur le fleuve et les montagnes. Près de tous les ser-
vices et attractions. Immense terrain. Non-fumeur. Pas d'animaux.
Octobre et novembre 2017 : 2 000 \$ / mois
Septembre et décembre 2017 : 2 500 \$ / mois

438-491-2301
PRECOURT.GAGNE@GMAIL.COM

564
DÉCORATION INTÉRIEURE

Pour une publication section décès dans LE DEVOIR

Le Mémoriel
1955, rue Du Havre,
Montréal, Qc. H2K 2X4
Télé: 514 525-1149
Télé: 514 525-7999
necrologie@lememoriel.com

Par téléphone, télécopieur ou par courriel
Dimanche à vendredi : 10h à 12h et de 13h à 17h00
Heure de tombées 15h15
(comptoir à la clientèle fermé le dimanche)
Samedi : fermé

Le mémoriel

165
PROPRIÉTÉS À LOUER

**LES ENFANTS
DU MONDE
ONT BESOIN
DE VOTRE AIDE**

▲ comme coopérant
▲ comme bénévole
▲ comme donateur

(514) 387-2541
poste 240

Nous vous aiderons
à les aider

www.monde.ca

564
DÉCORATION INTÉRIEURE

**BAIN EN BOIS
100 % QUÉBEC
ARTECO INC**

arteco.ca
438.397.1560
arteco.inc@gmail.com

**PARCE QUE VOUS
ÊTES UNIQUE**

Guillaume Louis Geoffron (1917-2017) LL.L., c.r., Ph.D.



C'est au cours de sa centième année que Guillaume Geoffron, fils benjamin d'Aimé Geoffron et de Marguerite Thibaut, est décédé au Château Westmont, à Montréal, auprès de son épouse Daisy et de ses deux filles, Bethann Colle et Claire Colle, de Toronto.

Il laisse également dans le deuil Deirdre Brien en Angleterre, fille de feu sa première épouse. Ses frères et sœurs qui l'ont précédé étaient Alice (Philippe Chevalier), Renée (Henri Vautelet) et Antoine (Madeleine Amyot). Il laisse de tendres souvenirs à ses nombreux neveux et nièces.

Guillaume était reconnu pour son intelligence fine et sa soif de connaissance. Suivant les traces de son père, Aimé Geoffron, avocat de renom, il a grandi dans un environnement bilingue, obtenant sa licence en droit (LL.L.) de l'Université de Montréal.

Après avoir réussi les examens du Barreau, il s'est immédiatement porté volontaire pour servir outre-mer en 1942. Il a été affecté au 4^e régiment d'artillerie moyen du Canada à Juno Beach, lors du débarquement de Normandie, à Courseulles-sur-Mer, et a avancé en France, en Belgique, en Hollande et en Allemagne en 1944-45. Il a quitté l'armée avec le grade de major.

Dans la cinquantaine, il a choisi de prendre une année sabbatique du cabinet d'avocats de son père, Geoffron Prud'homme, et s'est inscrit à l'Université McGill, où il a obtenu son doctorat en lettres classiques (*Classics*). Sa thèse portait sur l'accord en grec ancien et en latin («*Agreement in Ancient Greek and Latin*»).

Son amour pour le plein air n'avait aucune limite. Il était un skieur alpin hors pair, un plaisir qu'il partageait avec Daisy et un sport qu'il a exercé jusqu'à l'âge de 90 ans. Cela l'a mené à son chalet à Mont-Tremblant, de même que dans les Rocheuses, en Nouvelle Angleterre ainsi que dans les Alpes. Passionné de pêche aux saumons sauvages, il appréciait la rivière de la Corneille, près de Baie-Johan-Beetz. Il était également un fervent amateur de randonnées.

Théoricien hors norme, il faisait toujours preuve d'indépendance et d'originalité. Doué d'un esprit brillant et d'une curiosité intellectuelle, il approfondissait et analysait tout ce qu'il touchait.

Il a tissé des liens personnels et professionnels durables. Fidèle à ses principes moraux, il a pris part à plusieurs organismes bénévoles. Il a partagé son savoir-faire en droit et ses compétences organisationnelles en œuvrant auprès de la Croix-Rouge canadienne, l'Hôpital Fleury et Centraide.

Des remerciements particuliers sont adressés au personnel de l'Hôpital général de Montréal et du Château Westmont pour leur respect, leurs bons soins et leur soutien indéfectible.

Selon les volontés de Guillaume, aucun service formel n'aura lieu. La famille, les collègues et les amis sont invités à partager leurs souvenirs lors d'une visite qui aura lieu au :

Centre Funéraire Côte-des-Neiges au 4525, Côte-des-Neiges, Montréal
le 13 septembre, entre 14 h et 16 h et entre 19 h et 21 h.

Dignité
EN HOMMAGE À LA VIE

Au lieu d'envoyer des fleurs, on suggère de faire un don à sa mémoire à la Croix-Rouge canadienne, Québec, l'une des œuvres de bienfaisance qu'il affectionnait. On peut les contacter au 6, Place du Commerce, Verdun, QC H3E 1P4. Tél. : 1 800 418-1111. www.croixrouge.ca

LE MONDE

RÉFÉRENDUM EN CATALOGNE

Une marche « pour l'histoire » prévue sur fond de tensions

ADRIEN VICENTE
à Barcelone

Les séparatistes catalans s'apprêtent à défilier massivement lundi à Barcelone pour leur « fête nationale », à trois semaines d'un référendum d'autodétermination interdit par les institutions espagnoles qui a plongé le pays dans une grave crise politique.

Pour eux, cette Diada (fête de la Catalogne) pourrait être la dernière avant l'indépendance, que le gouvernement séparatiste dirigé par Carles Puigdemont entend proclamer dans les 48 heures si le « oui » l'emporte au référendum qu'il a convoqué pour le 1^{er} octobre.

« Tant de Diadas, de manifestations, font maintenant partie du passé. Dorénavant, nous comptons les jours pour le référendum dont nous avons tant rêvé », écrit sur son site Internet l'Assemblée nationale catalane (ANC), une des organisatrices de la marche.

Le président de cette influente association indépendantiste dénombrerait vendredi plus de 1800 autocars affrétés pour l'occasion, et quelque 360 000 personnes inscrites pour participer.

Un enjeu important de la journée est de démontrer que les séparatistes peuvent encore mobiliser leurs troupes, après que la participation à la Diada a baissé l'année dernière.

Les manifestants formeront une croix de plus d'un kilomètre en se rassemblant sur les avenues d'Aragon et du Paseo de Gracia.

Référence à la croix que les indépendantistes comptent inscrire en cochant « oui » sur leur bulletin le 1^{er} octobre, et « symbole de toutes les possibilités du nouvel Etat en forme de république qui nous attend », selon l'ANC.

À Madrid, cette croix pourrait plutôt représenter l'interdiction catégorique du référendum par la justice et le refus tout aussi net du gouvernement de Mariano Rajoy de le laisser avoir lieu.

« Il n'y aura pas de référendum, et je ferai tout le nécessaire pour cela, car c'est mon obligation »,



Le drapeau aux couleurs de « l'estelada », symbole de l'indépendance catalane, flottait au-dessus de milliers de manifestants séparatistes lors de la Diada à Barcelone le 11 septembre 2016.

a répété samedi le chef du gouvernement au terme d'une semaine qui a vu les tensions s'exacerber après la convocation officielle du vote.

Campagne officielle à venir

Les séparatistes entendent eux faire de cette Diada leur première démonstration de force dans la rue avant le référendum, dont la campagne officielle débute le vendredi 15.

Chaîne humaine d'un bout à l'autre de la région, défilés multiples dans cinq villes différentes ou simplement marée humaine dans les rues de Barcelone... peu importe sa forme, depuis 2012, le rassemblement a mobilisé entre un demi-million et 1,8 million de personnes selon les années et les comptages.

Dans un climat de forte montée de l'indépendantisme, les Catalans commémorent à cette occasion la chute de Barcelone, le 11 septembre 1714, aux mains des Bourbons après un long siège, qu'ils considèrent comme la date de la fin de leur autonomie.

« Lundi, nous les débordons pacifiquement et démocratiquement, comme toujours, et le 1^{er} octobre, nous les débordons dans les urnes », déclarait samedi Carles Puigdemont sur Catalunya Radio.

Une manière aussi de répondre aux institutions espagnoles qui ont commencé à agir afin d'empêcher la bonne tenue du référendum, notamment en perquisitionnant dans des imprimeries catalanes soupçonnées d'avoir parti-

« Tout est prêt », dit le président Puigdemont

Le président indépendantiste de Catalogne, Carles Puigdemont, a affirmé dimanche, lors d'un discours diffusé à la télévision catalane, que tout était prêt pour le référendum d'autodétermination du 1^{er} octobre, alors que la justice et le gouvernement espagnols qui l'ont interdit veulent bloquer les préparatifs. L'exécutif catalan doit rassembler des urnes, habilitier des bureaux de vote, constituer des listes électorales et créer une autorité indépendante, entre autres préparatifs réalisés en toute discrétion pour éviter d'être inquiété par la justice. La Cour constitutionnelle a suspendu le décret convoquant le référendum, signé mercredi, et le parquet de Catalogne a demandé à la Cour d'appel régionale de lancer des poursuites contre chacun des membres du gouvernement de Carles Puigdemont. Le parquet a également demandé à une longue liste d'élus, fonctionnaires et entreprises de ne pas participer à son organisation. « Malgré cela, ce sera un référendum avec toutes les garanties » possibles, a déclaré M. Puigdemont.

cipé à l'impression des bulletins de vote.

La vice-présidente de l'ANC, Natalia Esteve, a menacé de convoquer de nouvelles marches en fonction des actions de la justice et de l'exécutif espagnols : « quand nous devrons appeler les gens à descendre dans la rue, nous le ferons ».

Et si le vote est physiquement empêché, « nous descendrons dans la rue et appellerons tous les citoyens de Catalogne [...] à sortir, autant de fois qu'il le faudra », a-t-elle prévenu.

Agence France-Presse



JANEK SKARZYNSKI AGENCE FRANCE-PRESSE

L'ex-président géorgien Mikheil Saakashvili photographié à la station de train de Przemysl, en Pologne, dimanche

L'ex-président géorgien Saakashvili entre de force en Ukraine

VASSYL TRUKHAN
à CheguyniMICHEL VIATTEAU
à Medyka

L'ex-président géorgien Mikheil Saakashvili, devenu opposant au gouvernement de Kiev, est entré de force dimanche en Ukraine, où il compte participer aux élections, défiant la décision du chef de l'Etat, Petro Porochenko, de le déchoir de sa nationalité ukrainienne.

Après avoir dirigé la Géorgie pendant une décennie, M. Saakashvili, qui y avait été critiqué pour son style autoritaire et surtout pour la guerre désastreuse avec la Russie en 2008, avait acquis la citoyenneté ukrainienne en 2015 et été nommé gouverneur de la région d'Odessa, au sud du pays.

Ses relations avec le pouvoir à Kiev s'étaient détériorées après sa démission l'année suivante de ce poste qu'il avait expliquée par les difficultés rencontrées pour combattre la corruption.

À l'issue d'une journée de cache-cache médiatisée qui aura vu celui qui est désormais apatride tenter de passer la frontière, en vain, une première fois par la route puis en train, ses partisans ont fini par déborder les gardes-frontières qui bloquaient le poste frontalier, invoquant une alerte à la bombe, entre les villes de Medyka, en Pologne, et de Cheguyni, en Ukraine.

Mikheil Saakashvili, 49 ans, a été déchu en juillet dernier de sa nationalité ukrainienne

par le président Porochenko. Il fait parallèlement l'objet d'une demande d'extradition pour « abus de pouvoir » adressée par la Géorgie, qui l'avait déjà privé de sa citoyenneté géorgienne.

Craignant des « provocations », l'ex-chef de l'Etat géorgien a changé plusieurs fois de route et de moyen de locomotion. Une fois au poste de Medyka, les gardes-frontières polonais l'ont laissé passer. Il s'est toutefois retrouvé face à un barrage d'hommes en uniforme ukrainien.

Seize gardes-frontières et membres de la Garde nationale ont été blessés au moment du franchissement de la frontière, susceptible d'entraîner des poursuites pour entrée illégale sur le territoire ukrainien et mise en danger des forces de l'ordre, a prévenu le ministère de l'Intérieur dans un communiqué.

Avant de franchir la frontière, M. Saakashvili a expliqué ses difficultés par le fait que Kiev « panique », assurant qu'il ne voulait « pas renverser le président Porochenko » mais juste défendre ses droits.

M. Saakashvili a toujours son passeport ukrainien qu'il a montré à Varsovie aux journalistes, disant qu'il le présenterait à la frontière « avec d'autres documents légaux ». Il rappelle avoir passé en Ukraine quatre ans de sa vie d'adulte et y avoir participé aux deux soulèvements pro-occidentaux à Kiev, puis à la lutte contre la corruption en tant que gouverneur d'Odessa à partir de 2015.

Agence France-Presse

IMMIGRATION

Tony Blair s'invite (encore) dans le débat autour du Brexit

SONIA DELESALLE-STOLPER
à Londres

L'ancien premier ministre travailliste propose une série de mesures de renforcement du contrôle des immigrants, sur la base de lois européennes déjà en vigueur, afin d'éviter la sortie de l'UE.

Il a un plan. Après des années de retrait de la vie politique britannique, Tony Blair intervient de plus en plus dans le violent débat qui agite depuis maintenant seize mois le Royaume-Uni au sujet du Brexit. Pour cet europhile convaincu, la décision de quitter l'Union européenne est une catastrophe, mais pas totalement inévitable. D'où son idée, détaillée dans un rapport écrit par un ancien fonctionnaire de Downing Street, Harvey Redgrave, et publié par le Tony Blair Institute for Global Change, une plateforme qu'il a lancée en mars, en réponse au Brexit mais aussi à la montée des populismes dans le monde.

Ce rapport, le premier d'une série qu'il entend publier au cours de l'automne, insiste sur la nécessité d'utiliser tous les leviers déjà en place dans la régulation européenne, et quelques nouveaux, pour limiter et contrôler l'immigration en provenance de l'UE. Et ainsi permettre au pays de rester dans l'Union.

« L'air du temps »

Ces leviers, a-t-il reconnu dimanche dans un article pour le *Sunday Times* puis dans une interview à la BBC, n'ont jamais été utilisés au Royaume-Uni, y compris lorsqu'il était à la tête du gouvernement. En 2004, il n'avait ainsi imposé aucune restriction à l'immigration en provenance des nouveaux membres de l'UE (Pologne, République tchèque, Hongrie, Slovaquie, Slovaquie, Estonie, Lettonie et Lituanie, plus Chypre et Malte). À l'inverse, la France et l'Allemagne, notamment, avaient imposé à ces pays un calendrier de transition avant un accès complet à leurs marchés intérieurs en 2011.

« À l'époque, l'économie était forte, les travailleurs [immigrés] nécessaires », s'est fendu l'ancien premier ministre avant d'ajouter que « l'air du temps était différent, les sentiments étaient différents, et une politique intelligente doit prendre en compte ces changements ».

Sous ses gouvernements et les suivants, conservateurs (sous l'œil de Theresa May, pendant six ans secrétaire d'Etat à l'Intérieur), le Royaume-Uni, qui ne délivre pas de cartes d'identité à ses ressortissants – seul un passeport pour sortir du pays est obligatoire – n'a jamais exploité tout ce que lui permettait la législation européenne en matière de contrôle de l'immigration.

« Intégration culturelle »

Il s'agit désormais de prendre en compte les inquiétudes de ceux qui ont voté leave

(« les pressions sur les services publics » ; « les salaires à la baisse » ; « l'intégration culturelle des immigrants »), a déclaré Tony Blair. Mais « le Brexit est une distraction, pas une solution aux problèmes existants », a-t-il affirmé sur la BBC.



Tony Blair

Il préconise de « renforcer » les contrôles sur la liberté de mouvement. Il est ainsi déjà possible, en utilisant les lois de l'Union, d'expulser un immigré européen qui, après six mois de présence dans le pays, n'a pas trouvé d'emploi, ne dispose d'aucune perspective réaliste d'en trouver un et dépend des aides sociales. Mais pour cela, il faudrait imposer aux nouveaux arrivants de s'enregistrer afin de déterminer les raisons de leur venue (ce que font déjà plusieurs pays de l'UE).

Frais de scolarité

Tony Blair suggère également de réduire l'accès aux soins gratuits pour les immigrants sans emploi, d'imposer aux personnes en provenance de l'Union européenne d'avoir déjà une offre d'emploi avant d'arriver sur le sol britannique, et d'interdire à ceux qui se verraient refuser le droit de

rester la possibilité d'ouvrir un compte bancaire ou de louer un logement.

Les universités devraient également pouvoir, selon lui, imposer des frais de scolarité supérieurs pour les étudiants européens que pour les Britanniques. À l'heure actuelle, les étudiants en provenance de l'Union payent les mêmes frais que les ressortissants du Royaume-Uni, à savoir environ l'équivalent de 10 000 euros par an. Les étudiants hors-UE payent parfois plus du triple.

L'ancien chef du gouvernement suggère également de négocier avec l'Union européenne un « frein d'urgence » à l'immigration pour certains secteurs de l'économie, qui seraient saturés. Cette notion avait été négociée par l'ancien premier ministre David Cameron, avant le référendum de juin 2016.

« Décision sans précédent »

Le problème de Tony Blair au Royaume-Uni reste sa crédibilité. S'il est sans conteste l'homme politique britannique le plus couronné de succès depuis trente ans (trois élections consécutives gagnées), il est aussi l'un des plus critiqués, notamment en raison de la guerre en Irak.

Il l'a reconnu lui-même : le Brexit est inévitable, « à moins qu'il devienne clair que le public change d'avis ». Mais, en dépit d'une série de signes alarmants pour l'économie, ce changement dans l'opinion publique n'est « pas encore évident ». Tony Blair, qui a rencontré il y a deux semaines à Bruxelles Jean-Claude Juncker, a appelé les députés britanniques à « placer leur pays au-dessus de leur parti ». Il n'est pas sûr du tout qu'il sera entendu. Dans ce cas, a-t-il jugé, « si nous continuons avec le Brexit, nous aurons pris la décision, sans précédent pour un pays majeur, de nous reléguer nous-mêmes, comme si l'une des meilleures équipes de football de première division décidait de se reléguer elle-même en deuxième division ».

Libération

Pyongyang menace Washington de « la plus grande des souffrances »

Séoul — La Corée du Nord a averti lundi les Etats-Unis qu'elle leur infligerait « la plus grande des souffrances et des douleurs » s'ils persistaient à demander que l'ONU durcisse les sanctions à son encontre, après son sixième essai nucléaire. Dans un communiqué reproduit par l'agence de presse officielle KCNA, le ministère des Affaires étrangères avertit que, si Washington « met en place cette « résolution » illégale sur un durcissement des sanctions, la Corée du Nord fera en sorte d'être absolument sûre que les Etats-Unis en payeront le prix ». Le Conseil de sécurité de l'ONU est appelé par Washington à se prononcer lundi sur de nouvelles sanctions sévères contre la Corée du Nord, accusée de menacer la paix avec ses programmes d'armement nucléaire et conventionnel.

Agence France-Presse

Syrie : au moins 34 civils tués dans des « raids russes »

Beyrouth — Au moins 34 civils ont été tués dimanche dans des frappes aériennes près de Deir Ezzor, en Syrie, où l'armée combat le groupe armé Etat islamique (EI), a indiqué une ONG en attribuant les raids à l'allié russe du régime. Dans un premier temps, l'Observatoire syrien des droits de l'Homme (OSDH) a fait état de 21 civils tués dans ces raids qui ont visé des traversiers reliant les deux rives du fleuve Euphrate, dans la localité d'Al-Bouli, au sud-est de la ville de Deir Ezzor, dans l'est du pays. « Le bilan pourrait s'alourdir, en raison de la présence de dizaines de blessés ainsi que des disparus », a indiqué le directeur de l'OSDH, Rami Abdel Rahmane, précisant que les traversiers transportaient « des civils fuyant la mort et les frappes aériennes intenses » sur la rive ouest du fleuve. Les forces du régime, soutenues par l'aviation russe, tentent actuellement de déloger les djihadistes du groupe EI de la ville de Deir Ezzor et les combats se poursuivent au sud-ouest de la cité, selon l'OSDH.

Agence France-Presse

LES SPORTS

FLUSHING MEADOWS

Nadal sacré pour la troisième fois

JÉRÔME RASETTI
à New York

Le n° 1 mondial Rafael Nadal a remporté l'US Open pour la troisième fois de sa carrière, quatre ans après son précédent titre, en battant dimanche dans une finale à sens unique l'Africain Kevin Anderson 6-3, 6-3, 6-4.

Si l'US Open 2017 n'a pas ménagé les cadors, dont Roger Federer, tombé en quarts de finale, ou même les principaux outsiders, la logique a été en revanche scrupuleusement respectée en finale.

Le grandissime favori, qui disputait sa 23^e finale en Grand Chelem, a dominé l'invité-surprise, 32^e au classement ATP, qui n'avait jamais dépassé jusque-là les quarts de finale d'un tournoi majeur.

Un gain de 74 titres

Nadal s'est offert à 31 ans avec autorité son 16^e titre en Grand Chelem, le deuxième de l'année après Roland Garros en juin — pour la dixième fois! — et son troisième à New York, après 2010 et 2013.

Il affiche désormais à son impressionnant palmarès un total de 74 titres.

Mieux encore, alors que son dernier titre sur ciment remontait à janvier 2014 (Doha), «Rafa» a montré que, comme à ses plus belles années, rien ne lui résistait et que sa piètre saison 2016, perturbée par une blessure à un coude, n'était plus qu'un lointain souvenir.

«Depuis le début de la saison, j'ai joué à un très bon niveau plutôt élevé. Finir l'année en Grand Chelem avec un succès est vraiment incroyable», a souligné Nadal qui a empoché un chèque de 3,7 millions de

dollars, portant son total de gain à 90 millions.

Un adversaire impuissant

Comme cela était largement attendu, l'Espagnol était beaucoup trop fort pour Anderson.

Dans la première manche, alors que Nadal remportait facilement ses jeux de service, Anderson, particulièrement vulnérable sur ses deuxièmes balles de service, était rapidement sous pression: il lui a fallu ainsi batailler près de dix minutes pour remporter son deuxième jeu de service.

Il a repoussé quatre balles de bris, avant de céder, en envoyant une attaque de coup droit dans le couloir, à la cinquième, ce qui permettait à Nadal de mener 4-3, puis 5-3.

Le n° 1 mondial, de plus en plus incisif, a empoché grâce à une volée gagnante la première manche sur le service de son adversaire après 58 minutes de jeu.

Le scénario s'est répété quasiment à l'identique dans la deuxième manche, sauf que Nadal a pris le service du Sud-Africain dès le 6^e jeu, en multipliant les montées au filet.

Mené deux manches à zéro après un peu moins de deux heures de jeu, Anderson s'est encore plus compliqué la tâche en cédant d'entrée son service après une série de quatre fautes directes.

Il n'a pas réussi à renverser la situation et a permis à Nadal de servir pour le match à 5-4: l'Espagnol, malgré un dernier sursaut d'Anderson, n'a pas laissé passer sa chance en concluant sa finale sur une dernière volée gagnante.

Agence France-Presse

CYCLISME

L'Italien Diego Ulissi remporte le Grand Prix cycliste de Montréal

ALEXANDRE GEOFFRION-MCINNIS

L'Italien Diego Ulissi a remporté le Grand Prix cycliste de Montréal, dimanche après-midi, empêchant ainsi Peter Sagan de compléter le balayage ce week-end au Québec.

Ulissi (UAE) a parcouru l'épreuve montréalaise de 205,7 km en cinq heures, 22 minutes et 29 secondes. Le cycliste de 28 ans a ainsi signé l'un des plus beaux succès de sa carrière, marquée jusqu'ici par six victoires d'étape au Tour d'Italie.

Il a devancé dans l'ordre au fil d'arrivée Jesus Herrada (Movistar) et Tom-Jelte Slagter (Cannondale). Les favoris, dont Sagan (Boh Bora) et Greg van Avermaet (BMC), ont été piégés derrière.

Espoir déçu pour Sagan

Sagan espérait compléter le balayage après avoir triomphé vendredi au Grand Prix cycliste de Québec, défendant ainsi son titre acquis l'an dernier dans la Vieille Capitale. Le Slovaque tentait de reproduire l'exploit de Simon Gerrans en 2014, alors qu'il était devenu le premier cycliste à remporter les deux épreuves nord-américaines du circuit UCI World Tour au cours de la même année.

Van Avermaet, le médaillé d'or aux Jeux olympiques de Rio de Janeiro, était le champion en titre au Grand Prix cycliste de Montréal. Il avait également terminé deuxième à Québec l'an dernier.

Le Grand Prix cycliste de Montréal s'est déroulé de la même manière que lors des éditions précédentes, c'est-à-dire qu'un groupe de fuyeurs



PETER MCCABE LA PRESSE CANADIENNE

L'Italien Diego Ulissi a laissé éclater sa joie à l'arrivée malgré une victoire sur le fil.

— d'abord les Canadiens Matteo Dal-Cin (Équipe Canada) et Benjamin Perry (Israel Cycling Academy) lors des 120 premiers kilomètres, puis Ian Boswell (Sky) et Natnael Berhane (Dimension Data) pendant les 44 suivants — s'est échappé du peloton avant d'être progressivement rattrapé, mettant la table pour une fin de course endiablée.

De nombreux cyclistes, dont Antoine Duchesne (Équipe Canada) et Guillaume Boivin (Israel Cycling Academy), se sont ensuite succédé en tête de peloton, sans pouvoir se démarquer.

Un groupe de six cyclistes, duquel faisaient partie notamment Ulissi, Herreda et Bauke Mollema, s'est alors détaché

lors du dernier tour, et il n'a jamais pu être rattrapé. Ulissi a donc franchi en premier le fil d'arrivée de cette course de 17 boucles de 12,1 km autour du mont Royal.

Duchesne en tête des Canadiens

Duchesne a été le meilleur cycliste canadien en vert de sa 42^e position, à 1 min 40 s d'Ulissi. Vendredi, Boivin avait été le meilleur représentant de l'unifolié en vertu de sa 29^e place.

Leurs compatriotes Jack Burke et Bruno Langlois ont respectivement fini 90^e et 97^e. Les autres représentants de l'unifolié Pier-André Côté, Alexander Cowan, Marc-Antoine Soucy, Ryan Anderson et Dal-Cin ont été contraints à

l'abandon. Le Grand Prix cycliste de Québec sera de retour au moins jusqu'en 2018, alors que le Grand Prix cycliste de Montréal est assuré jusqu'en 2019. L'organisateur de ces événements depuis leur naissance en 2010, Serge Arseneault, a déjà exprimé le souhait de prolonger ces ententes à long terme, tout en espérant ajouter un troisième volet nord-américain — vraisemblablement à Boston ou New York.

Les Grands Prix cyclistes de Québec et Montréal servent de préparation aux Championnats du monde de cyclisme sur route de Bergen, en Norvège, du 17 au 24 septembre.

La Presse canadienne

Stephens dans la cour des grandes

New York — L'Américaine Sloane Stephens a remporté à 24 ans son premier titre du Grand Chelem dès sa première finale en battant sa compatriote Madison Keys, 16^e mondiale, 6-3, 6-0, samedi à New York. Stephens, 83^e mondiale, a décroché avec une impressionnante sérénité le cinquième titre de sa carrière, de loin le plus important, qui lui garantit un gain de 3,7 millions de dollars.

TOUR D'ESPAGNE

Froome scelle un rare doublé Tour-Vuelta

JEAN DECOTTE
à Madrid

Chris Froome a écrit un exploit en lettres majuscules en remportant la première Vuelta de sa carrière et en scellant en l'espace de deux mois un somptueux doublé

Tour de France-Tour d'Espagne, inédit la même saison depuis 1978.

Vainqueur en juillet de son quatrième Tour de France, le longiligne leader de l'équipe Sky est remonté sur son vélo moins d'un mois plus tard pour dominer enfin l'épreuve

espagnole, où il avait fini trois fois à la deuxième place (2011, 2014, 2016).

« Ces trois derniers mois ont été un tourbillon », a reconnu Froome en recevant un trophée commémoratif de ce doublé sur le podium dressé place de Cibeles, à Madrid. « Merci à tous ceux qui ont fait partie de cette aventure. »

Froome est le premier Britannique à inscrire son nom au palmarès de la Vuelta, où il succéda au Colombien Nairo Quintana, vainqueur en 2016.



Chris Froome

bitude, afin de garder de la fraîcheur pour son grand pari: remporter enfin la Vuelta, cette épreuve qui lui tenait à cœur parce qu'il s'y était révélé en 2011 et pour laquelle il a pleuré à chaudes larmes samedi, une fois sa victoire assurée.

En ramenant le maillot rouge à Madrid, Froome donne tort à ceux qui ne voyaient en lui qu'un coureur programmé pour briller en juillet.

Et il offre à Sky une première victoire sur une autre course de trois semaines que le Tour de France, apportant un peu de réconfort à une formation visée par une enquête au Royaume-Uni, notamment sur l'utilisation des autorisations à usage thérapeutique (AUT).

L'Italien Vincenzo Nibali (Bahrein), deuxième, et le Russe Ilnur Zakarin (Katusha), pour la première fois sur le podium d'un Grand Tour, ont complété le trio de tête final.

Le natif de Nairobi (Kenya) est le premier à réussir le doublé Tour-Vuelta dans cet ordre depuis le repositionnement à la fin de l'été de la course espagnole, disputée au printemps avant 1995.

Ce qui en dit long sur les capacités de résistance de Froome: le 23 juillet, revêtu du maillot jaune, il levait les bras sur les Champs-Élysées à Paris et, moins d'un mois plus tard, le 21 août, il endossait le maillot rouge de leader de la Vuelta lors de la 3^e étape en Andorre.

Malgré une rude opposition et une course débridée, Froome est parvenu à garder sa tunique jusqu'au Paseo del Prado dimanche à Madrid, où l'Italien Matteo Trentin (Quickstep) s'est imposé au sprint pour remporter sa quatrième victoire d'étape dans cette édition.

Le coureur britannique a modestement expliqué qu'il avait abordé la Grande Boucle un peu moins en forme que d'ha-

bitude, afin de garder de la fraîcheur pour son grand pari: remporter enfin la Vuelta, cette épreuve qui lui tenait à cœur parce qu'il s'y était révélé en 2011 et pour laquelle il a pleuré à chaudes larmes samedi, une fois sa victoire assurée.

En ramenant le maillot rouge à Madrid, Froome donne tort à ceux qui ne voyaient en lui qu'un coureur programmé pour briller en juillet.

Et il offre à Sky une première victoire sur une autre course de trois semaines que le Tour de France, apportant un peu de réconfort à une formation visée par une enquête au Royaume-Uni, notamment sur l'utilisation des autorisations à usage thérapeutique (AUT).

L'Italien Vincenzo Nibali (Bahrein), deuxième, et le Russe Ilnur Zakarin (Katusha), pour la première fois sur le podium d'un Grand Tour, ont complété le trio de tête final.

Agence France-Presse

MOTS CROISÉS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

Etienne Hannequart-Ferron www.hannequart.com 3564

HORIZONTALEMENT

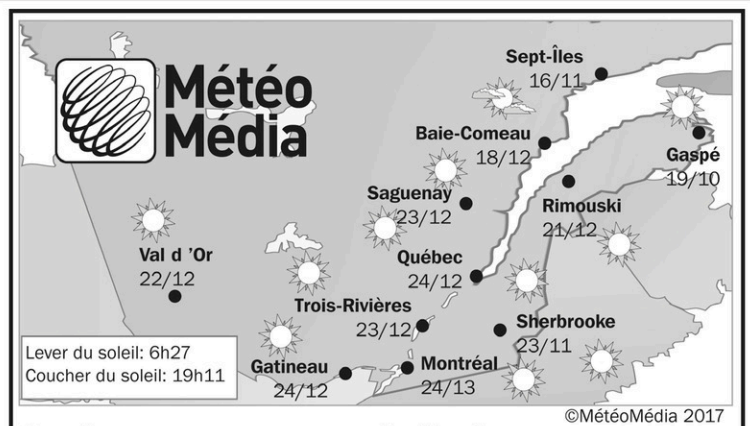
- Négociations officieuses et occultes.
- Qui concerne les paysans - Unie par traité.
- Tribu israéliite - Il y a en a une vers l'or - Neptunium.
- Qui a vu le jour - Monnaies - Lettre grecque.
- Médecin canadien d'origine autrichienne - Obtempéré.
- Point de départ - Mouche qui pond sur les moutons.
- Entourée - Très courte, en parlant d'une jupe.
- Exécutées - On dit qu'il est rusé.
- Colères - Qui est faible en valeur - Chiffres romains.
- D'accord - Pour maintenir la chevelure en place.
- Possessif - Titre ottoman.
- Passer - Sans aspérités.

- Coupée - Versus.
- Franc - Centaure.
- Thallium - Ils sont entourés d'eau - Le temps des fleurs.
- Annulée - Exprime le froid.
- Prisons - Peu fréquent.
- Philippines - Séparation de deux éléments d'un mot.
- Interjection - Filin frappé sur une ancre - Classement.
- Symbole chimique - Famille d'arbres et d'arbustes des régions tropicales.
- Lieu de promenade - Affecte une partie de l'oël.
- Qui manque de finesse - Altération musicale.

1	R	E	L	A	T	I	V	E	M	E	N	T
2	I	X	O	D	E	L	U	D	E	R		
3	B	I	B	E	L	O	T	E	R	S	E	
4	A	G	P	L	E	U	T	R	E	P		
5	M	E	N	T	E	U	S	E	D	I	A	
6	B	R	I	E	F	T	H	O	N	S		
7	E	A	S	E	B	E	A	N	T			
8	L	A	I	L	O	I	R	S	I	R		
9	L	I	S	E	U	S	E	B	O	M	E	
10	E	D	E	N	I	N	T	E	R	I	M	
11	E	N	T	R	E	R	E	N	D			
12	E	S	T	E	R	U	I	N	E	E	S	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

- VERTICALEMENT
- Opérations boursières.
 - Astucieux - Pouah !
 - 100 mètres carrés -



Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Sol 25/11	Ave 15/7	Londres	Ave 19/12	Sol 19/14
Moncton	Ave 19/11	Sol 22/13	Los Angeles	Sol 30/22	Sol 28/20
Saint-Jean	Sol 22/11	Sol 19/15	Mexico	Sol 22/10	Sol 23/13
Toronto	Sol 22/13	Sol 23/14	New York	Sol 26/14	Sol 25/18
Vancouver	Sol 22/15	Ave 22/12	Paris	Var 18/12	Sol 19/15
Winnipeg	Sol 26/18	Sol 33/16	Tokyo	Plu 27/25	Plu 28/23

Montréal	Ce soir	Demain	Mercredi	Judi
Aujourd'hui	24	13	24/15	25/13
Ensoleillé.	Ciel dégagé.	Ensoleillé.	Ensoleillé.	Passages nuageux.
Québec	Ce soir	Demain	Mercredi	Judi
Aujourd'hui	24	12	23/14	24/12
Ensoleillé.	Ciel dégagé.	Généralement ensoleillé.	Ensoleillé.	Passages nuageux.
Gatineau	Ce soir	Demain	Mercredi	Judi
Aujourd'hui	24	12	25/14	26/11
Ensoleillé.	Ciel dégagé.	Ensoleillé.	Ensoleillé.	Passages nuageux.

Pour que le pique-nique ne tombe pas à l'eau, accédez en tout temps à la météo.

Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

SUR LA ROUTE



JOHANNES EISELE AGENCE FRANCE-PRESSE

Des vélos aux couleurs des entreprises Mobike et Ofo sont stationnés dans une rue de Shanghai, en Chine. Si le nouveau système de vélopartage a permis de relancer l'utilisation du vélo dans le pays, il a aussi laissé place à des scènes de chaos. Sans contraintes ni obligations, les usagers finissent par laisser leur vélo au milieu des trottoirs et des pistes cyclables, voire les rapportent chez eux.

Montréal voit d'un mauvais œil le vélopartage sans bornes

Les entreprises de ce modèle originaire de Chine, dont l'une souhaite s'implanter à Westmount, visent le marché mondial

Les vélos partagés 2.0 ont le vent dans les voiles: de plus en plus de villes dans le monde essaient ce nouveau système de vélos en libre-service sans bornes de stationnement et accessibles avec un simple téléphone cellulaire. Le modèle venu de Chine essuie toutefois plusieurs critiques et pourrait ne jamais voir le jour à Montréal.

ANNABELLE CAILLOU

Depuis la fin août, la ville de Westmount propose à ses habitants d'enfourcher les vélos en libre-service DropBike qui ne sont pas ancrés à une station et peuvent être déverrouillés avec un téléphone cellulaire. Le modèle de vélopartage, qui connaît un grand succès de l'autre côté du Pacifique, est surveillé de près par Montréal, qui ne souhaite pas voir des vélos laissés n'importe où dans les rues de la métropole.

La jeune entreprise canadienne DropBike, autorisée à lancer un projet-pilote de deux mois à Westmount, s'est inspirée des modèles développés en Chine ces dernières années, notamment par les leaders Ofo et Mobike.

Contrairement au service proposé par BIXI Montréal, qui doit maintenant composer avec la concurrence, les vélos ne sont pas rattachés à des bornes de stationnement. Avec une application mobile, l'utilisateur numérise le code du vélo pour débloquer le cadenas intégré à la roue arrière. Arrivé à destination il peut déposer son deux-roues où bon lui semble, prêt pour l'utilisateur suivant.

Mais à la différence du système chinois, où les vélos sont disponibles n'importe où, DropBike a préféré délimiter par des lignes jaunes au sol une dizaine de zones pour accueillir les vélos dans Westmount, ainsi que sur le campus de l'Université de Toronto et dans la ville de Kingston, où elle propose aussi ses services. « Nous voulons nous assurer que les utilisateurs déposent les vélos dans des endroits appropriés », affirme la responsable des communications de l'entreprise, Farnia Fekri.

« Ça prouve que, même en acceptant un autre modèle, Westmount ne veut pas que les vélos soient laissés un peu partout en ville, il faut qu'ils soient dans un cadre prédéfini. [...] C'est un peu comme le modèle de BIXI, ce n'est pas exactement ce qu'on voit en Chine », estime Aref Salem, responsable du transport au sein de l'administration du maire de Montréal, Denis Coderre.

Place à la dérive

Il explique que Montréal ne souhaite pas ouvrir la porte à « ces services un peu anarchiques » qui pourtant gagnent en popularité. D'ailleurs, M. Salem ne manque pas de rappeler que, pour occuper le domaine public montréalais, une entreprise doit demander au préalable un permis à l'administration. En d'autres mots, sans l'autorisation de la Ville, les Dropbike, Ofo ou Mobike de ce monde n'ont que peu de chances de



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Les résidents de la ville de Westmount peuvent d'ores et déjà louer un vélo DropBike.

voir un jour leurs modèles rouler dans les rues de la métropole.

« Imaginez en plein festival de jazz, on va se ramasser avec des centaines de bicyclettes dans une seule place. Qui va s'occuper de les répartir de manière équitable pour l'ensemble des Montréalais? », s'inquiète M. Salem.

Pierre Parent, directeur des communications de BIXI Montréal partage les inquiétudes de l'administration Coderre. « On n'est pas contre l'avancée de la technologie [...] le sans ancrage est intéressant, mais il doit être perfectionné », indique-t-il, soutenant que le système avec ancrage reste le plus efficace pour les déplacements quotidiens.

« [En ce moment] ça crée un certain chaos, car les vélos sont abandonnés n'importe où. Les humains sont humains, ils vont vers la facilité. Quand on n'est pas obligé de suivre des règles, ça ouvre la porte au chaos », déplore M. Parent.

Des inquiétudes qui se confirment lorsqu'on jette un œil du côté des villes chinoises. Si leur nouveau système de vélopartage a permis de relancer l'utilisation du vélo dans le pays, il a aussi laissé place à des scènes de chaos. Sans contraintes ni obligations, les usagers finissent par laisser leur vélo au milieu des trottoirs et des pistes cyclables, voire les rapportent chez eux. Les deux-roues ambulants viennent ainsi bloquer la circulation des piétons et parfois même des automobilistes.

Le ministère chinois des Transports prévoit même de rendre obligatoire la mise en place d'aires de stationnement près de lieux publics, tels que des gares, stations de métro, centres commerciaux, bureaux, afin de régler le problème.

Moins robustes

Selon Pierre Parent, de BIXI Montréal, plu-

sieurs villes, dont San Francisco, ont récemment changé leur réglementation pour interdire au modèle asiatique de s'implanter. Pour de nombreuses villes nord-américaines et européennes — qui ont plutôt opté pour le système de vélos en libre-service dotés de la technologie de BIXI avec stations d'ancrage —, la priorité est de s'assurer de la sécurité des usagers, qui est justement remise en question avec les deux-roues asiatiques moins robustes et surtout moins entretenus.

Les organismes d'ici, faisant la promotion du vélo, partagent aussi cette opinion.

« Ça m'inquiète qu'on arrive massivement avec des vélos cheap [...] qui manquent de robustesse », confie la présidente de Vélo Québec, Suzanne Lareau. D'après elle, la base d'un service de partage de vélo est justement d'offrir un service adéquat aux usagers. « Pour être efficace, il faut s'assurer que les vélos ne soient pas volés et restent en bonne condition d'utilisation pour garantir la sécurité des cyclistes. Ce n'est pas juste une question de mettre des vélos dans la rue, ça demande de l'entretien. »

Or, en déposant les vélos n'importe où dans la ville, sans ancrage, elle craint qu'ils ne tombent par terre et s'abîment rapidement. Rien d'étonnant, selon elle, si les vélos doivent être remplacés au bout de six mois, comme c'est le cas en Chine. Comparant la situation avec le système BIXI, elle rappelle que certains vélos roulent depuis le démarrage de la compagnie en 2009.

Craignant aussi qu'un tel système fasse place à laisser-aller et devienne « du gros n'importe quoi », la porte-parole de la Coalition Vélo Montréal, Claudine Sauvadet, y voit tout de même certains avantages. « Ça a l'air super simple, tu scannes, tu prends ton vélo tu poses

« Imaginez en plein festival de jazz, on va se ramasser avec des centaines de bicyclettes dans une seule place. Qui va s'occuper de les répartir de manière équitable pour l'ensemble des Montréalais? »

Aref Salem, responsable du transport au sein de l'administration Coderre

ton vélo. Avec BIXI ça prend une dizaine de minutes avant de sauter sur ton vélo, fait-elle remarquer; c'est sûr que c'est moins rigolo. Et ça doit bien fonctionner dans les villes aux densités de population moins élevées. »

Un modèle en pleine expansion

Affrontant les critiques les entreprises développant les vélos en libre-service 2.0 ne se découragent pas pour autant. Au contraire. Les leaders du marché asiatique, Mobike et Ofo, ont même l'ambition de faire une percée sur le marché nord-américain et européen.

Depuis le mois d'août, le géant chinois du vélopartage, Ofo, a obtenu un permis lui permettant de proposer 1000 vélos aux usagers de la ville de Seattle, dans le cadre d'un projet-pilote, faisant ainsi son entrée officielle sur le marché nord-américain. Depuis sa création en 2014, la société estime avoir fourni pas moins de 3 milliards de trajets à plus de 100 millions d'usagers dans le monde. Ofo a en effet réussi à implanter son système sans station dans 170 villes de sept pays, et possède désormais pas moins de 8 millions de vélos.

Son concurrent direct, Mobike, est aussi en pleine croissance et compte 100 millions d'utilisateurs rien qu'en Chine depuis son entrée sur le marché en 2016. Ses yeux sont maintenant rivés sur l'Europe et les États-Unis.

Encourager le vélo

Claudine Sauvadet voit cependant d'un bon œil la multiplication des entreprises de vélopartage dans le monde, trouvant essentiel d'avoir de nouvelles options pour diminuer le nombre de voitures sur les routes et ainsi diminuer la pollution et la congestion routière.

Suzanne Lareau partage son opinion. « Ça permet de démocratiser l'usage du vélo en ville. On encourage ce mode de transport en offrant cette option à la place du taxi, du bus ou de la voiture. On ne peut plus continuer à avoir encore plus de voitures dans nos villes », soutient-elle, rappelant que, chaque année, 13 000 nouvelles voitures s'ajoutent sur les routes de la métropole.

ÉTHIQUE ET RELIGIONS

COLOMBIE

Le pape s'élève contre la « violence » politique au Venezuela

JORDI MIRO
KELLY VELASQUEZ
à Carthagène

Le pape François a lancé un appel contre la « violence » politique au Venezuela et à trouver une solution à la « grave crise » qui frappe ce pays, au dernier jour dimanche de sa première visite pontificale dans la Colombie voisine.

« Je voudrais assurer que je prie pour chacun des pays latino-américains, et de manière spéciale pour le Venezuela voisin », a déclaré le souverain pontife argentin, qui termine son voyage par la ville portuaire de Carthagène des Indes.

« Je lance un appel pour que tout genre de violence soit rejeté dans la vie politique et qu'on trouve une solution à la grave crise en cours », a-t-il ajouté à la fin de la prière de l'angélus dans l'église de San Pedro Claver, nommée ainsi en l'honneur d'un jésuite comme lui et défenseur des esclaves dans les Caraïbes colombiennes du XVII^e siècle.

Le pape avait déjà lancé un appel pour le Venezuela le jour même de son arrivée en Colombie mercredi, et avait rencontré à Bogotá des évêques et des cardinaux de ce pays plongé en plein marasme politique et économique.

En dernière étape de ce cinquième voyage en Amérique latine, il a choisi Carthagène, la perle touristique et coloniale des Caraïbes, mais aussi la ville colombienne où les inégalités sont les plus criantes, où les hôtels de luxe et les bidonvilles se côtoient.

Le pape légèrement blessé

Son parcours dans le quartier pauvre de San Francisco a été émaillé par un incident : en raison de la foule de fidèles, la papamobile a dû freiner brusquement. François, 80 ans, s'est alors cogné contre une paroi vitrée du véhicule et a été légèrement blessé à une arcade sourcilieraie, ainsi qu'à une pommette. Il est réapparu pour l'angélus avec un petit pansement sur le visage et une tunique propre.

Collé à la piste du moderne aéroport international, San Francisco est une illustration du fossé social qui divise Carthagène, où le taux de



Le pape François était dans la ville portuaire de Carthagène des Indes, dimanche.

pauvreté est le plus élevé du pays et dont le maire ainsi que d'autres responsables sont en prison pour corruption. La Colombie est le pays le plus inégalitaire d'Amérique latine, après le Honduras, selon la Banque mondiale.

« Nous avons foi dans la visite de François à ce quartier d'oubliés [...] Le plus grave ici, c'est la corruption. C'est pire que les balles de la guérilla et les paramilitaires », a déclaré à l'AFP Willy

Martinez, un ouvrier de 43 ans, vêtu entièrement de blanc pour l'occasion et coiffé d'une casquette à l'effigie du pape.

Après avoir appelé à la paix et à la réconciliation à Bogotá et à Villavicencio, puis incité le clergé à sortir de son confort la veille à Medellín, François « le pape des pauvres », axe son ultime journée en Colombie sur les plus nécessiteux.

« Il va nous aider à montrer au monde la vérité de ce pays, où ceux d'en haut se moquent que les plus petits sortent de la pauvreté », a déclaré à l'AFP Alirio Perez, un livreur de 62 ans, qui tire sa charrette à bras par les ruelles de San Francisco.

Dans ce quartier, le pape a aussi béni la première pierre d'un foyer édifié par une association religieuse qui tente d'éloigner les adolescentes de la drogue et de la prostitution.

Appels à la paix

En milieu d'après-midi, François célébrera la quatrième messe en plein air de son séjour, dans le quartier portuaire de la ville, avant de repartir vers Rome.

Il terminera ainsi sa cinquième visite en Amérique latine, marquée par plusieurs appels à la réconciliation d'une Colombie sur le point de clore le chapitre sanglant d'une guerre fratricide, qui a impliqué guérillas, paramilitaires et forces de l'ordre, faisant plus de 260 000 morts, 60 000 disparus et 7,1 millions de déplacés.

Carthagène a en outre la portée symbolique d'avoir accueilli, il y a un an, la signature d'un accord de paix historique avec la puissante guérilla des Forces armées révolutionnaires de Colombie (FARC). Rejeté ensuite par une courte majorité lors d'un référendum marqué par une abstention record, le texte négocié a été finalement signé à Bogotá en novembre dernier.

François est un des principaux promoteurs du processus de paix en Colombie, où les FARC ont déposé les armes et se sont reconverties le 1^{er} septembre en parti politique.

Déterminé à parvenir à une « paix complète », le gouvernement du président Juan Manuel Santos est en outre parvenu à signer lundi, deux jours avant la venue du pape, le premier cessez-le-feu bilatéral jamais conclu avec l'Armée de libération nationale (ELN), dernière guérilla encore active. Les fusils devraient se taire à partir du 1^{er} octobre pour une période d'un peu plus de trois mois, renouvelable.

Agence France-Presse

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

Parc Jean-Drapeau

APPEL D'OFFRES

20170945PUB

Fourniture et travaux de plantation d'arbres 2017-2021

Les documents de cet appel d'offres pourront être obtenus par le Système électronique d'appel d'offres (SEAO) à partir du 11 septembre 2017 en consultant le site Internet www.seao.ca. Les documents seront obtenus au coût établi par le SEAO.

Les soumissionnaires peuvent également obtenir plus d'informations sur cet appel d'offres en visitant le site Internet de la SPJD www.parcjeandrapeau.com

Appel d'offres

Montréal

Service des infrastructures, de la voirie et des transports

Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 10 h 30 à la date ci-dessous, au Service du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal (Québec) H2Y 1C6 pour :

Catégorie : Travaux

Appel d'offres : 280502

Descriptif : Travaux de voirie, d'éclairage et de feux de circulation sur la 32^e avenue, de la rue Victoria à la rue Gamaroff

Date d'ouverture : 4 octobre 2017

Dépôt de garantie : 10 % de la valeur de la soumission

Renseignements : Pour toute question s'adresser à : appelsdoffres.infos.dtp@ville.montreal.qc.ca

Documents : Les documents relatifs à ces appels d'offres seront disponibles à compter du 11 septembre 2017

Visite supervisée des lieux : N/A

Appel d'offres : 405511

Descriptif : Travaux de voirie dans les arrondissements de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce et Outremont (PCPR 2018)

Date d'ouverture : 4 octobre 2017

Dépôt de garantie : 10 % de la valeur de la soumission

Renseignements : Pour toute question s'adresser à : appelsdoffres.infos.dtp@ville.montreal.qc.ca

Documents : Les documents relatifs à ces appels d'offres seront disponibles à compter du 11 septembre 2017

Visite supervisée des lieux : N/A

Appel d'offres : 405522

Descriptif : Travaux de voirie dans l'arrondissement Montréal-Nord (PCPR 2018)

Date d'ouverture : 4 octobre 2017

Dépôt de garantie : 10 % de la valeur de la soumission

Renseignements : Pour toute question s'adresser à : appelsdoffres.infos.dtp@ville.montreal.qc.ca

Documents : Les documents relatifs à ces appels d'offres seront disponibles à compter du 11 septembre 2017

Visite supervisée des lieux : N/A

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux du Service du greffe à l'Hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Fait à Montréal, le 11 septembre 2017

Le greffier de la Ville
Yves Saindon, avocat

Appel d'offres

Montréal

Direction générale adjointe – Services institutionnels
Service de l'approvisionnement

Appel d'offres : 17-16401

A52 - Acquisition de deux (2) canons à neige de type enneigeurs-ventilateurs

L'ouverture des soumissions prévue pour le 11 septembre 2017 est reportée au 18 septembre 2017 à 10 h 30 dans les locaux du Service du greffe de l'hôtel de ville.

Fait à Montréal, le 11 septembre 2017

Le greffier de la Ville
Yves Saindon, avocat

Appel d'offres public

Montréal

ASSEMBLÉE PUBLIQUE

AVIS PUBLIC EST, PAR LES PRÉSENTES, DONNÉ À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES :

1. Le conseil d'arrondissement a adopté, le 5 septembre 2017, un premier projet de résolution numéro PP17-14014 intitulé : « Accorder, par résolution, une dérogation quant aux dispositions relatives aux dépassements autorisés, à la hauteur maximale prescrite par la règle d'insertion, à la proportion maximale d'ouvertures en façade, aux usages autorisés au 3^e niveau du bâtiment et au même niveau qu'un usage de la famille résidentielle ainsi qu'au nombre de quais de chargement à fournir afin de permettre l'agrandissement, par l'ajout d'un étage et d'une construction hors-toit, du bâtiment concerné, et ce, en vertu du Règlement sur les P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003). »

L'objet du projet de résolution est à l'effet d'autoriser l'agrandissement, par l'ajout d'un étage et d'une construction hors-toit, du bâtiment existant situé aux 7474 à 7480 de la rue Saint-Hubert en dérogation aux dispositions relatives aux dépassements autorisés, à la hauteur maximale prescrite par la règle d'insertion, à la proportion maximale d'ouvertures en façade, aux usages autorisés au 3^e niveau du bâtiment et au même niveau qu'un usage de la famille résidentielle ainsi qu'au nombre de quais de chargement à fournir.

Ce projet déroge aux dispositions des articles 22, 24, 25, 87, 119, 160, 162, 167 et 538 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283).

Ce projet vise la zone 0309 englobant la rue Saint-Hubert entre les rues Villieray et Jean-Talon Est.

2. Conformément à la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c. A-19.1), ce premier projet de résolution fera l'objet d'une assemblée publique le **19 septembre 2017 à 18h au 405, avenue Ogilvy, 2^e étage à Montréal.**

3. Au cours de cette assemblée publique, le maire de l'arrondissement ou tout autre membre du conseil qu'il désigne, expliquera le projet de résolution ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désireront s'exprimer sur le sujet.

4. Ce projet de résolution contient des dispositions propres à une résolution susceptible d'approbation référendaire.

5. Le projet de résolution et un plan des zones visées sont disponibles pour consultation à la mairie d'arrondissement, située 405, avenue Ogilvy, bureau 100, aux heures habituelles d'ouverture.

Fait à Montréal le 11 septembre 2017

La secrétaire d'arrondissement,
Danielle Lamarre Trignac, avocate, M.A.

TEL-JEUNES

Aidez-nous à leur répondre

Intervenants professionnels
Service gratuit, confidentiel
24/7 partout au Québec

Pour faire un don :
514 263-1444
www.teljeunes.com

Appel d'offres

Montréal

Service de l'eau – Direction de l'épuration des eaux usées

Catégorie : Construction

Appel d'offres : 5068-EC-308-15

Descriptif : Construction du bassin de rétention William d'une capacité de 10 000 m³ dans l'arrondissement Sud-Ouest - Phase 1

L'ouverture des soumissions prévue pour le 11 septembre 2017, est reportée au 4 octobre 2017 à 10 h 30, au Service du greffe de la Ville de Montréal, à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal (Québec) H2Y 1C6.

Fait à Montréal, le 11 septembre 2017

Le greffier de la Ville,
Yves Saindon, avocat

Appel d'offres

Montréal

Direction générale adjointe – Services institutionnels
Service de l'approvisionnement

Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 10 h 30 à la date ci-dessous, au Service du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal (Québec) H2Y 1C6 pour :

Catégorie : Biens et services

Appel d'offres : 17-16310

Descriptif : A79 - Production, rédaction, conception, réalisation graphique et services d'impression des bulletins d'information et des répertoires d'activités

Date d'ouverture : 27 septembre 2017

Dépôt de garantie : 5 % (Cautionnement et/ou chèque visé)

Renseignements : Francesca Raby, agente d'approvisionnement : 514 872-4907

Appel d'offres : 17-16453

Descriptif : Services de remorqueur lors des opérations de déneigement pour quatre (4) arrondissements de la Ville de Montréal

Date d'ouverture : 27 septembre 2017

Dépôt de garantie : 2000 \$, Toute forme de garantie acceptée par remorqueuse

Renseignements : Geneviève Fortin, agente d'approvisionnement : 514 872-4437

Appel d'offres : 17-16454

Descriptif : Location de deux (2) tracteurs-chargeurs avec opérateur pour le lieu d'élimination de la neige à la carrière Saint-Michel

Date d'ouverture : 27 septembre 2017

Dépôt de garantie : 2000 \$, Toute forme de garantie acceptée par appareil

Renseignements : Marc-André Deshaies, agent d'approvisionnement : 514 872-6850

Documents : Les documents relatifs à ces appels d'offres seront disponibles à compter du 11 septembre 2017

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux du Service du greffe à l'Hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Fait à Montréal, le 11 septembre 2017

Le greffier de la Ville
Yves Saindon, avocat

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Article 102(4)

DANS L'AFFAIRE DES FAILLITES DE :

GESTION WEB MDJ INC. 9290-8581 QUÉBEC INC.

dûment incorporée selon la loi, ayant son siège social et sa principale place d'affaires au 203-554, avenue Ampère, dans la ville de Laval et la province de Québec, H7N 5C5.

Avis est par les présentes donné que la faillite précitée a déposé une cession le 29^e jour d'août 2017, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 19^e jour de septembre 2017 à 11h00, au bureau du syndic situé au 249, rue St-Jacques, 2^e étage, Montréal, (Québec).

Avant son siège social et sa principale place d'affaires au 6968, rue de Saint-Vallier, dans la ville de Montréal et la province de Québec, H2S 2R2.

Avis est par les présentes donné que la faillite précitée a déposé une cession le 29^e jour d'août 2017, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 19^e jour de septembre 2017 à 10h00, au bureau du syndic situé au 249, rue St-Jacques, 2^e étage, Montréal, (Québec).

Nagi Haddad, M.Sc., CRP Responsable de l'actif

Boudreau Haddad inc. Syndic autorisé en insolvabilité
249, rue Saint-Jacques, 2^e étage
Montréal (Québec) H2Y 1M6
Tél. : (514) 849-2100
Fax : (514) 849-9292

Avis public

Montréal

ASSEMBLÉE PUBLIQUE

AVIS PUBLIC EST, PAR LES PRÉSENTES, DONNÉ À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES :

1. Le conseil d'arrondissement, lors de sa séance ordinaire tenue le 5 septembre 2017, a approuvé, un premier projet de **Règlement 01-283-99** intitulé : « Adopter le Règlement 01-283-99 modifiant le Règlement de zonage 01-283 de l'arrondissement afin de modifier les cartes de l'annexe A pour corriger les limites de zonage du parc Ovil-Légaré sur le boulevard Pie-IX entre la 48^e et la 51^e Rue. »

2. Conformément à la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c. A-19.1), ce projet de règlement fera l'objet d'une assemblée publique le **19 septembre 2017, à compter de 18 h au 405, avenue Ogilvy, 2^e étage Montréal.**

L'objet du projet de règlement est de modifier le Règlement de zonage afin de corriger les limites de zonage pour le parc Ovil-Légaré.

3. Ce projet vise la zone 0177, ainsi que les zones contiguës 0143, 0183, 0186, 0199, 0210 et 0268.

4. Au cours de cette assemblée publique, le maire de l'arrondissement ou tout autre membre du conseil qu'il désigne, expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désireront s'exprimer sur le sujet.

5. Ce premier projet de règlement contient une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

6. Le projet de règlement et un plan des zones visées sont disponibles pour consultation au bureau d'arrondissement, situé au 405, avenue Ogilvy, bureau 100, aux heures habituelles de bureau.

Fait à Montréal, le 11 septembre 2017

La secrétaire d'arrondissement,
Danielle Lamarre Trignac, avocate, M.A.

HEURES DE TOMBÉE

Avis légaux et appels d'offres

Les réservations doivent être faites avant **15 h** pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du **lundi** : Réservations avant **11 h le vendredi**

Publications du **mardi** : Réservations avant **15 h le vendredi**

Alternatives

Construire ensemble un monde différent

Pour nous appuyer : www.alternatives.ca • 514-982-6006

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans le Journal : C.C.O., art. 795)

Prenez avis que Louis THOMPSON, en son vivant domicilié au 2600, avenue Pierre Dupuy, appartement numéro 629 à Montréal, province de Québec, est décédé à Montréal le 8 avril 2017. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés, à la résidence du liquidateur testamentaire, monsieur André THOMPSON, sise au 70, rue de la Barre, appartement numéro 1008 à Longueuil, province de Québec, J4K 5J3. Donné ce 7 septembre 2017. André THOMPSON, liquidateur

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis que Jeannine Quiquet, en son vivant domiciliée au 55, avenue Hochart, Saint-Sauveur, Québec, J0R 1R6, est décédée à Saint-Sauveur, le vingt-huit janvier deux mille dix-sept (2017). Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi par Lauraine Benoit et Louise Benoit, les liquidatrices de la succession, ainsi qu'il appert d'un acte reçu devant Me Catherine Pesant, Notaire, le sept septembre deux mille dix-sept (2017). Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me Catherine Pesant, Notaire, sise au 7160, boulevard Pie-IX, bureau 201, Montréal, Québec, H2A 2G4. Donné ce sept septembre deux mille dix-sept (2017), à Montréal. Lauraine Benoit, liquidatrice Louise Benoit, liquidatrice

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

L'ENGAGEMENT À LONG TERME VOUS FAIT PEUR?

Soyez famille d'accueil! La Société pour la Prévention contre la Cruauté envers les Animaux (SPCA) recherche des familles d'accueil pour héberger à court terme chiens, chats, lapins et autres animaux symptomatiques jusqu'à ce qu'ils puissent être placés pour l'adoption. Le service de soins vétérinaires est disponible en échange d'une contribution minime. La nourriture et l'équipement peuvent également être fournis. L'hébergement peut durer quelques jours ou plusieurs mois. Pour en savoir plus sur le programme des familles d'accueil de la SPCA, visitez www.spcamontreal.com ou téléphonez au 514-735-2711, poste 2237.

SPCA

CULTURE

Tex Lecor, le dernier des vrais

UGO GIGUÈRE

À la fois chansonnier, humoriste, animateur et peintre, Tex Lecor a toujours su émouvoir et faire rire les Québécois de diverses façons.

Il aura travaillé à son œuvre dans son atelier de peintre jusqu'à la toute fin malgré son hospitalisation récente pour un anévrisme, comme le souligne son ami de plus de 50 ans, Louis-Paul Allard.

Ce dernier n'aurait jamais cru perdre son ami de façon aussi subite. « On va se souvenir de lui à tous les points de vue. C'est un être à 360 degrés. Un talent immense. Tout le monde va se souvenir de lui, soit par les toiles, les chansons ou les insolences. On en a pour un bout de temps avant de l'oublier », a ajouté celui qui l'a côtoyé à la radio de CKAC, puis à la télévision à l'émission *Ya plein de soleil*.

« Il était vraiment le dernier des vrais », a-t-il conclu en faisant référence au titre du premier succès en chanson de Tex Lecor, paru en 1963.

Peintre avant tout

Selon la biographie publiée sur son site Web personnel, Tex Lecor, de son vrai nom Paul Lecorre, est né le 10 juin 1933 à Saint-Michel-de-Wentworth, dans les Laurentides. Il était l'aîné d'une famille de trois enfants.

Son père, Henri-Paul, d'origine bretonne, était lui-même artiste, homme de théâtre et politicien local. Sa mère, une Québécoise de souche normande, lui a légué son émerveillement face à la nature.

Paul Lecorre étudie chez les Clercs de Saint-Viateur, où on l'encourage à poursuivre son cheminement pictural. En 1951, à l'âge de 18 ans, il entame des études à l'École des Beaux-Arts de Montréal.

Son surnom de « Tex » lui est donné lors d'un été passé à travailler dans l'Ouest canadien, au milieu des années 1950. Il lui vient d'un ceinturon qui portait le mot *Texas* sur la boucle.

Toute sa vie, il aura d'abord et avant tout été peintre. Nathalie Beauchamp, de la galerie Balcon d'art, qui s'occupait de la gestion de la carrière picturale de Tex Lecor, raconte que son père, Denis Beauchamp, a rencontré l'artiste il y a plus de 45 ans. M. Beauchamp travaillait alors à développer le métier d'agent d'artiste au Québec.

« Quand il a été prêt à montrer sa peinture, il voulait être certain qu'il n'aurait pas de succès grâce à son nom. Alors mon père a présenté les œuvres à l'extérieur du Québec, au Canada anglais, pour voir la réaction. Il est un artiste ex-



SOURCE DENIS ARCHAMBAULT GALERIE ARCHAMBAULT

Toute sa vie, Tex Lecor aura d'abord et avant tout été peintre. Il a notamment été l'un des instigateurs de l'Institut des arts figuratifs.

traordinaire. Il a peint la joie de vivre. Il a peint le Québec, les gens au travail. Il a marqué l'histoire du Québec avec sa peinture », insiste la galeriste qui a présenté le dernier vernissage de Tex Lecor, en juin dernier à Saint-Lambert.

Elle n'est d'ailleurs pas étonnée que M. Lecor soit resté devant son chevalet jusqu'à ses derniers jours. « N'importe quel artiste va dire que peindre, c'est aussi important que respirer. Même s'il avait des problèmes, il retournerait à son chevalet dès qu'il pouvait s'asseoir. La peinture, pour lui, c'était un véritable besoin. On a la chance que ses tableaux restent pour que plusieurs générations puissent les voir », souligne-t-elle.

Pionnier de la chanson

Vers la fin de la décennie 1950, après sa sortie des beaux-arts, il se tourne vers la chanson. Il devient rapidement une figure marquante du mouvement des chansonniers. Son premier

disque 45 tours, intitulé *Le grand Jos*, paraît en 1959, sous étiquette Disques London. Puis, un album paraît la même année sous le titre *Complexe de la chanson canayenne*.

En 1963, il obtient son premier succès avec la chanson *Le dernier des vrais*. Il passe ensuite du côté de la télévision, en 1970, pour animer l'émission de variétés *Sous mon toit*, à Télé-Métropole.

Son plus grand succès en chanson, *Le frigidaire*, paraît en 1972. Écrite par George Langford, elle sera traduite en quatre langues et sera diffusée à travers le monde.

C'est aussi en 1972 que Tex Lecor rencontre Denis Beauchamp, qui est alors à inventer le métier d'agent d'artistes au Québec.

Toujours au début des années 1970, Tex se retrouve à la radio de CKAC où il coanime le *Festival de l'humour québécois*, une émission hebdomadaire où ses talents d'humoriste sont

mis à profit, aux côtés de Louis-Paul Allard, Roger Joubert et Pierre Labelle.

Il deviendra alors célèbre pour ses *Insolences d'un téléphone*.

Au début des années 1980, sa popularité de peintre devient telle qu'il réussit pratiquement à vendre la totalité de sa production.

Au milieu des années 1980, il fonde, avec d'autres artistes désireux de promouvoir l'art figuratif au Québec et à l'étranger, l'Institut des arts figuratifs qui regroupe aujourd'hui plus de 160 peintres et sculpteurs professionnels.

À la fin des années 1990, Tex Lecor, Louis-Paul Allard, Roger Joubert et Pierre Labelle se retrouvent à l'animation de l'émission *Ya plein de soleil* à la télévision. Shirley Thérault se joindra par la suite au projet. L'émission sera diffusée durant 13 saisons.

La Presse canadienne

MUSIQUE CLASSIQUE

Le triomphe d'Anton Arenski

TRIO MONTROSE

Haydn: *Trio en mi bémol majeur, Hob. XV: 29*. Chostakovitch: *Trio avec piano n° 2, opus 67*. Arenski: *Trio avec piano n° 1, opus 32*. *Ladies' Morning Musical Club*, à la salle Pollack, dimanche 10 septembre 2017.

CHRISTOPHE HUSS

Le Trio Montrose ouvrait dimanche la saison du Ladies' Morning Musical Club. Cet ensemble qui porte le nom d'un célèbre vin de Bordeaux puise sans doute davantage son patronyme dans la toponymie des rues de Winnipeg, et plus précisément celle habitée par le violoniste Martin Beaver dans son enfance.

Le Trio Montrose est canadien aux deux tiers, avec Martin Beaver au violon et Jon Kimura Parker au piano. Le violoncelliste Clive Greensmith, anglais, était le collègue de Beaver au sein du Quatuor de Tokyo. Le Trio Montrose s'est formé

après la dissolution de ce dernier, en 2013.

De ce qu'on a entendu à l'occasion de cette seconde présence au Ladies' Morning, les solides Montrose sont à même de donner des concerts fort respectables, mais jouent dans une division inférieure aux références en la matière, que ce soit des réunions de solistes ou des grands trios constitués, comme le Trio Wanderer.

La différence la plus immédiatement perceptible entre les Montrose et des géants comme le Wanderer ou, jadis, les Beaux-Arts, c'est que le toucher de Jon Kimura Parker n'a pas la finesse, la palette et l'inventivité de ceux de Vincent Coq ou Menahem Pressler.

J'oserai dire aussi que les Montrose ont un « registre de confort », qui est le discours roboratif. Quand la musique est franche et limpide, comme celle du *Trio n° 1* d'Arenski, le résultat musical, bien campé et solidement exécuté,



JERRY ZOLYNSKY

Le Trio Montrose est canadien aux deux tiers, avec Martin Beaver au violon, Jon Kimura Parker au piano et le violoncelliste anglais Clive Greensmith.

devenant fort satisfaisant. L'enseignement de l'après-midi à la salle Pollack est donc le

triomphe de ce trio d'Anton Arenski (1861-1906), splendide continuateur de Tchaï-

kovski, dans le genre du trio épique et élégiaque.

Pour le reste, ce que l'on re-

tient également, c'est que la programmation est un art et que l'art est difficile. À ce titre, j'ai rarement vécu des hérésies aussi patentes que la succession entre le mi bémol de Haydn et l'outre-monde blafard du début du 2^e *Trio* de Chostakovitch (1944) est tellement impossible que Greensmith et Beaver y ont perdu leur contenance musicale pendant presque une minute.

De toute manière, ni l'une ni l'autre des œuvres n'est roborative. La première est ludique et ces trois gars-là sont des professeurs pas des drilles; la seconde est abyssale et cynique, mais les Montrose gardent les mains propres.

Ce demi-concert utilitaire sera assez vite oublié. Le Quatuor de Tokyo donnait dans le même genre à la fin de sa carrière...

Le Devoir

CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
ICI RC Télé	Le Téléjournal	District 31	Trop	Fait divers	Olivier	Le Téléjournal	Sports express	23h05 Marina Orsini					
TVA	TVA nouvelles	Le Tricheur	Bloopers	Boomerang	L'échappée	L'imposteur: La suite	TVA nouvelles	22h35 Denis Lévesque	23h35 Deux filles le matin				
TQ	Cochoon dingue	Conseils	Génial!	Ça vaut le coût	National Geographic	Formule Diaz	Like-moi!	Y'a du monde à messe / Spéciale rentrée 2017					
V	Atomes	Souper parfait	Les détestables	Les Jokers	Personne d'intérêt	Personne d'intérêt	En mode	22h50 Clans	23h20 NVL				Infopublicité
ICI RDI	Le National	RDI économie	24/60	Les grands reportages	Le Téléjournal	RDI économie	Le National	Le National	24/60				
TV5	17h50 Champi...	Journal FR	Sacrés objets / Boîte	Secrets d'histoire / La du Barry	Opération Barbie	Opération Barbie	Journal / Afrique	23h35 Profilage					
D	A.P. Agents	Douanes	Transports	Enchères	Ancient Mysteries	Phénomènes vus de l'espace	Super structures	Le contrat / Ducarme Joseph	Tueur si proche				
VIE	La belle gang	ByeMaison	Quoi ton plan?	Chéri, je t'échange! - Australie	Mariage à l'aveugle	La belle gang	Younger	Bones / Témoin gênant	Le mentaliste				
MAX	Bones / Témoin gênant	Le mentaliste / Carte blanche		Colonie / Un monde meilleur	X-Files: Aux frontières du réel	Younger	Girfriend	Bones / Témoin gênant	Le mentaliste				
VRAC	Med	Med	Jane l'Immaculée	Sans lendemain	Code F.	Jérémie	Smallville / Prédications	Teen Wolf	Hors d'ondes				
RDS	17h00 Le 5 à 7	Hockey 360°	LNFP Football / Saints de Nouvelle	Orléans c. Vikings du Minnesota	(D)		LNFP Football / Los Angeles Chargers	c. Broncos de Denver (D)					
HISTORIA	Récupérateurs	Récupérateurs	Nos ancêtres les extraterrestres	Humanité en péril!	La malédiction d'Oak Island	La guerre en mémoire	Hangar 1: dossier OVNI	Perdus					
ICI ARTV	Les belles histoires	Monsieur Selfridge	Les dieux de la danse	La divine illusion			Prise de son	Art illimité					
EXPLORA	Le retour des pygargues	Planète colère	Poissons monstres	Pharmachien	Chasseurs de légendes	Mars / Isolement extrême	Stan Lee et les super-humains	Sexplora					
SERIES+	NCIS: Los Angeles	Hawaii 5-0 / Hoku Welowelo	Les enquêtes du NCIS	NCIS: Nouvelle-Orléans	NCIS: Los Angeles / Omni		Zoo / Le chef de meute	Bones					
Z	Les hors-la-loi du volant	Les pires chauffards québécois	Grimm / Le troisième œil	Prêt sur gage	Prêt sur gage	Arrow / Pénitence	Star Trek: Enterprise	Infiltration					
C. SAOVOIR	Encore plus	Electrons libres	Le grand	Découverte	20h10 Beau MTL innovante	Encore plus	Electrons libres	Le grand	Découverte	23h10 Beau MTL innovante	Chastena/Thèse		
EVASION	Toujours plus loin / Congo	Arnaque en ville	Structures insolites	Hotel impossible	Touristes péri	Bagages	Avec ou sans cash / Marseille	Traqueur					
TFO	Amélie	Top! Top!	Subito texto	Motel Monstre	Conseils	TFO Création	LE METEORE (2012) François Delisle.	TFO Création	Citoyen monde	Conseils			
Cinepop	17h40 LE PETIT MONSTRE	LA VOIE DE PERDITION (2002)	avec Paul Newman, Tom Hanks.				LA NUIT DES JUGES (1983) Michael Douglas.	22h50 Vikings / Le raid	23h35 LES GARÇONS NE PL...				
Sécran	16h55 TRUMBO (V.F.) (2015)	ASSASSIN'S CREED (V.F.) (2016)	Michael Fassbender.				VOTEZ BOUGON (2016) Rémy Girard.	22h35 LE FILS DE JEAN (2016)					
Planète	Bouffe	Véto & Co	Guy Martin, champion	Gr. réalisateurs / Gr. réalisateurs	Faits divers le mag	Terre et chocolat	Faits divers le mag	Chron. félines					
MATV	TEMPO!	CurieuseCité	Mti je thème	Montréalité	Mise à jour	UrbArt	TEMPO!	Santé! La vie	Montréalité	Mise à jour			
CBC	CBCNews	On the Money	Hello Goodbye	Coronation St.	Murdoch Mysteries	21 Thunder / Together We Part	CBC News: The National	On the Money	Coronation St.	Ron James			
CTV	CTV News Montreal	eTalk	The Big Bang	American Ninja Warrior / Las Vegas: Finals Night Two	19-2 / Wake		CTV National	News Montreal	0h05 Daily S.				
GBL	17h30 News	Global National	E.T. Canada	Ent. Tonight	DESPIicable ME 2 (2013) avec Kristen Wiig, Steve Carell.	Midnight, Texas	Global News	23h35 The Late Show					
ABC	News at 6	World News	Local 22 News	Inside Edition	Bachelor in Paradise	To Tell the Truth	News at 11	23h35 Jimmy Kimmel Live					
CBS	Channel 3 News at Six	Evening News	Ent. Tonight	The Big Bang / Kevin Can Wait	Mom	Life in Pieces	Ch. 3 News	23h35 The Late Show					
NBC	NBC5 @ 6	NBC News	Jeopardy!	American Ninja Warrior / Las Vegas: Finals Night Two	Midnight, Texas		NBC5 @ 11	23h35 The Tonight Show					
PBS (33)	PBS NewsHour	City in the Sky / Airborne	Antiques Roadshow	Antiques Roadshow	POV		Business	Charlie Rose					
PBS (57)	Third Rail	Business	PBS NewsHour	Antiques Roadshow	The War of 1812		World News	Charlie Rose					
UNIS	Pense vite!	AGROFUN	Hooké	Oiseaux	Guides d'aventures	A plein gaz	Chars	Les piliers de la terre	Canada, plus grand que nature	Les chroniques			
HBO	18h05 The Offseason	Last Week	Hot Coffee	The Deuce / Pilot	Chicago Fire: Caserne 51	Il était une fois	Homegrown: The Counter-Terror Dilemma	VICE					
AddikTV	Havein	Psych: Enquêteur malgré lui	Amis et assassins / Poids mort				Rançon / La taupe	Nation Z					
TVA Sports	Le TVA sports	LMB Baseball / Orioles de Baltimore c. Blue Jays de Toronto (D)					Le TVA sports	Icons sport	Le TVA sports	Dans l'enclave	Top 25 insolite		

À LA TÉLÉ

Notre choix ce soir

LES VRAIES AFFAIRES

Outre les suites attendues de *District 31* et *L'imposteur*, les fictions *Boomerang* et *L'échappée* et les magazines *Ça vaut le coût* et *Formule Diaz* reprennent du service. Au rayon des nouveautés: une série documentaire sur l'histoire des objets de notre quotidien, une comédie qui traite habilement de bipolarité, une série policière aux accents comiques particulièrement réussie et un mélodrame inspiré du roman de José-Lito Michaud.

Sacrés objets, TV5, 19h. *Trop*, suivi de *Faits divers* et *Olivier*, Radio-Canada, dès 19h30

ANNIVERSAIRE OBLIGE

Même seize ans plus tard, les attentats du 11-Septembre trouvent encore un écho à la télévision en cette date anniversaire. On a le choix ce soir entre un documentaire sur comment s'est effondré le World Trade Center et un autre documentaire sur l'attaque au Pentagone. *Grands reportages*, RDI, 20h et *National Geographic*, Télé-Québec, 20h

Amélie Gaudreau

CULTURE



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Les œuvres plus anciennes de Pierre Desruisseaux ne seraient pas plagiées, selon le poète anglais Ira Lightman qui traque les plagiaires.

Un ancien poète officiel du Parlement du Canada accusé de plagiat

CAROLINE MONTPETIT

Déjà fortement critiquée par certains, la fonction de poète officiel du Parlement du Canada est de nouveau entachée alors qu'un poète anglais du nom d'Ira Lightman accuse de plagiat le poète Pierre Desruisseaux, décédé en 2016 et qui a été poète officiel du Canada de 2009 à 2011.

L'histoire, relatée dans le journal *The Guardian*, de samedi, a commencé lorsqu'une femme, Kathy Figueroa, a fait un lien entre un texte signé Pierre Desruisseaux et publié sur le site du Parlement du Canada, à l'occasion de son décès, et un poème de Maya Angelou, *Still I Rise*.

Le poème de Desruisseaux, dans sa traduction anglaise qui était alors publiée sur le site du Parlement, se lit comme suit: «*You can wipe me from the pages of history/with your twisted falsehoods/you can drag me through the mud/but like the wind, I rise*». Celui de Maya Angelou, qui s'intitule *Still I Rise*, se lit, dans sa version originale anglaise: «*You may write*

me down in history/With your bitter, twisted lies/You may tread me in the very dirt/But still, like dust, I'll rise».

Tranches de vie retiré des ventes

Le poème faisait partie de *Tranches de vie*, l'avant-dernier recueil publié par Pierre Desruisseaux aux Éditions du Noroît, avant sa mort. En poussant sa recherche, Ira Lightman, qui traque les poètes plagiaires en visitant notamment la page Facebook *Plagiarism Alerts*, découvre que plusieurs poèmes du recueil reprennent des textes de Dylan Thomas, de Charles Bukowski et de Louis MacNeice. Lightman entre alors en contact avec Les éditions du Noroît, qui, après analyse du dossier, décident de retirer le livre de la circulation. S'il apparaît toujours sur le site de la librairie Renaud-Bray, le livre n'est plus disponible, soutient Paul Bélanger, directeur des Éditions du Noroît.

«*J'ai eu un échange avec Ira Lightman et j'ai réalisé qu'il y avait des problèmes avec plu-*

sieurs poèmes, et j'ai décidé de retirer le recueil», dit Paul Bélanger. L'éditeur ajoute par ailleurs que Pierre Desruisseaux a souffert d'une maladie dégénérative du cerveau à la fin de sa vie, et qu'il peut avoir oublié avoir lu ces poèmes quelque part. En justifiant du plagiat qu'il est devenu, Ira Lightman a d'ailleurs inspecté d'autres œuvres, plus anciennes, de Pierre Desruisseaux, et n'y a pas trouvé d'autres extraits plagiés.

Paul Bélanger ajoute que Pierre Desruisseaux était un grand passionné de poésie et qu'il avait traduit beaucoup de poèmes pour lui-même au cours de sa vie. «*Lorsqu'un poète traduit un autre poète, il livre souvent une traduction beaucoup plus personnelle de l'œuvre originale, mais évidemment les crédits sont donnés*», dit Ira Lightman.

Absences de clin d'œil

D'autres auteurs se contentent de faire un clin d'œil à leurs sources d'inspiration sans les citer. Ira Lightman mentionne par exemple un al-

bum de Bob Dylan, intitulé ironiquement *Love and Theft*, où on a reconnu des extraits de l'œuvre de l'auteur japonais Junichi Saga.

Paul Bélanger ajoute qu'une clause du contrat qui unit l'auteur à l'éditeur garantit l'authenticité de l'œuvre. «*C'est la première fois qu'une telle affaire arrive aux Éditions du Noroît en 45 ans*», dit-il. Il mentionne cependant, à la défense de Pierre Desruisseaux, un certain courant, défendu entre autres par Guy Debord, qui dit que toutes les œuvres devraient appartenir à tout le monde.

C'est la famille de Pierre Desruisseaux qui avait demandé à ce que le Parlement du Canada affiche sur son site le poème emprunté à Maya Angelou, évidemment sans connaître son origine.

Aucun représentant du Parlement du Canada n'a donné suite aux appels du *Devoir* dimanche. Pierre Desruisseaux a par ailleurs été l'un des fondateurs des Éditions Triptyque.

Le Devoir

TIFF

La rage agitée de Darren Aronofsky

ODILE TREMBLAY
à Toronto

D'été par les uns, défendu par les autres, au TIFF comme à la Mostra de Venise, *Mother!*, de Darren Aronofsky, divise. On parle de production d'horreur fantastique poussée à ses extrêmes limites: âmes sensibles s'abstenir! Vraiment jouissif dans le genre, et porté par une caméra et un montage d'une hardiesse et d'une force inouïes. On l'appuie.

«*Le film vient avec un avertissement, admet son cinéaste. Allez le voir si vous voulez quelque chose de vraiment différent. Dites aux gens qu'il s'agit d'une expérience avant tout. Mon film en est un de rage agitée.*»

Métaphore de la destruction d'un couple et de la société, dénonciation des mirages de la gloire qui envire: l'Amérique est en implosion au TIFF cette année.

Le cinéaste de *Black Swan* est accompagné de Jennifer Lawrence, sa compagne de vie, qui vole devant nous au secours de *Mother!*.

«*Si tu comprends l'allégorie du film, ça devient puissant et génial. Je ne le vois pas comme une arnaque du tout... mais tu devrais faire une comédie*», lance-t-elle à son compagnon.

Il dit voir son *Mother!* comme une comédie noire. Question de point de vue...

On y voit plutôt une plongée dans un univers digne des pires cauchemars de l'écrivain H. P. Lovecraft, un puzzle d'enfer, propulsé par une incroyable énergie, entraînant le spectateur dans des montagnes russes de vertige.

La maison qui palpète

Au centre: Jennifer Lawrence, la douce épouse quasi servante, et Javier Bardem, écrivain égocentrique d'âge mûr qui n'a que faire des états d'âme de sa compagne. La vraie héroïne, cependant, est cette maison, immense, qui se

transforme à mesure que des intrus viennent briser le nid d'amour de l'hôtesse.

Lawrence est captée en gros plans dans son intériorité inquiète. Michelle Pfeiffer incarne avec un aplomb sans faille une glaciale méchante qui envahit les lieux avec sa famille sans foi ni loi. Bardem fait du Bardem, plus macho que nature.

Plus le mari écrivain ouvre la porte à ses fans, plus leur domaine se détruit; des organes saignants font battre le pouls de la maison, des hordes d'admirateurs détruisent tout. La caméra s'affole et égare les repères visuels.

«*C'est un film sur la mère qui nous a donné la vie, source de l'humanité, et sur un mariage entre un homme plus âgé et une jeune femme, qui se décompose*, précise Aronofsky. *Je voulais réaliser une œuvre unique qui va trop loin. On se plaint que tous les films se ressemblent. Pas celui-ci.*» Il a raison.

◆◆◆

Parmi les autres titres au menu du TIFF, un film rempli de charme: *The Florida Project*, de Sean Baker, autre métaphore du rêve américain englouti, à hauteur d'enfants cette fois. À Orlando, près du domaine Disney, dans un motel miteux aux faux airs de château, une bande d'enfants fait des coups pendables, sous le regard mi-attendri, mi-exaspéré du tendre gérant (Willem Dafoe, très juste).

La petite Brooklyn Prince, en enfant dotée d'une mère adorable mais prostituée à ses heures, plus infantile qu'elle, se révèle un talent naturel à surveiller. Le rêve pur kitsch s'écroule, mais pas pour la petite héroïne: la merveilleuse finale embrasse tous les possibles. Ce film devrait plaire. On suivra son cheminement.

Le Devoir

Odile Tremblay est à Toronto à l'invitation du festival.

«*Le film vient avec un avertissement: allez le voir si vous voulez quelque chose de vraiment différent. Dites aux gens qu'il s'agit d'une expérience avant tout. Mon film en est un de rage agitée.*»

Le réalisateur Darren Aronofsky



CHRIS DONOVAN LA PRESSE CANADIENNE

Avec *Mother!*, le réalisateur Darren Aronofsky voulait réaliser une œuvre unique qui va trop loin.

Des habits restaurés pour Séraphin Poudrier

Un homme et son péché, le roman de Claude-Henri Gignon, a connu plusieurs incarnations, dont l'une, filmique, parue au milieu du siècle dernier. Cette lecture portée par le réalisateur Paul Gury a fait son apparition sur nos écrans, le 19 janvier 1949 sous l'impulsion du producteur Paul Langlais. La revoici revisitée par Eléphant: mémoire du cinéma québécois dans une version restaurée qui s'ajoute à

son imposant catalogue. Le fruit de cette restauration, opérée sous la direction de Marie-José Raymond et Claude Fournier, sera lancé et présenté à la Cinémathèque québécoise, ce mardi à 19h. Le film met en vedette Hector Charland dans la peau de l'avaricieux Séraphin Poudrier, lui qui lui avait déjà donné sa voix à la radio. On retrouve à ses côtés, dans la peau de Donald, Nicole Germain, de même que toute une brochette de comédiens allant de Guy Provost à Suzanne Avon en passant par Ovide Légaré et Juliette Béliveau.

Le Devoir

THÉÂTRE

Mieux vaut en rire

À TE REGARDER, ILS S'HABITUERONT

Idéation et codirection artistique: Olivier Kemeid et Mani Soleymanlou. Mise en scène: Nini Bélanger, Bachir Bensaddek, Mélanie Demers, Dave Jenniss, Chloé Robichaud et Jean-Simon Traversy. Une coproduction du Théâtre de Quat'Sous et d'Orange Noyée. Au Théâtre de Quat'Sous jusqu'au 30 septembre.

CHRISTIAN SAINT-PIERRE

La saison du Théâtre de Quat'Sous s'ouvre avec un spectacle imaginé par 6 metteurs en scène et 11 interprètes, des hommes et des femmes aux origines diverses qui ont été chargés par Olivier Kemeid et Mani Soleymanlou de cristalliser le présent à partir d'un moment marquant du passé. Malheureusement, *À te regarder, ils s'habitueront* est loin, bien loin de faire écho à la complexité du Québec d'aujourd'hui.

La formule s'apparente à celle des collectifs littéraires, série de textes commandés aux représentants d'une époque, d'une mouvance ou d'une génération à partir d'un thème



DAVID OSPINA

À te regarder, ils s'habitueront est loin, bien loin de faire écho à la complexité du Québec d'aujourd'hui.

plus ou moins en vogue. Sur papier, l'exercice orchestré par Kemeid et Soleymanlou était très prometteur, et même enthousiasmant. Des créateurs venus du théâtre, mais également de la danse et du cinéma. Des comédiens aussi talentueux qu'absents des scènes. Des points de départ fertiles comme le Manifeste du FLQ, l'*Osstidcho* ou le discours prononcé par Jacques Parizeau après la défaite du Oui en 1995. En fin de compte, on a droit à des numéros tout bonnement juxtaposés et, bien souvent, sur

le fond comme sur la forme, dépourvus d'originalité.

Sans surprise, la soirée adopte une tangente nettement comique. Quand vient l'heure d'aborder les sujets qui divisent, l'humour désamorçé, c'est bien connu, mais on s'étonne tout de même que certains numéros flirtent à ce point avec le sketch. La conversation supervisée par Bachir Bensaddek entre Leïla Thibeault-Louchem et Inès Talbi est terriblement autoréférentielle, mais aussi, il faut le reconnaî-

tre, très drôle. Plus désopilante encore est l'irrévérencieuse bataille rap que Jean-Simon Traversy a organisée entre Obia le Chef et Olivia Palacci. Quant au dialogue imaginé par Dave Jenniss entre deux autochtones célébrant la fête du Canada dans un état d'ébriété avancé, sa dérision ne mène nulle part.

Alors que Nini Bélanger et Emma Gomez tracent des parallèles peu convaincants entre l'indépendance du Québec et celle de la Catalogne, Chloé Robichaud provoque une rencontre émouvante entre Fayolle Jean et Igor Ovadis. Il est question d'Haïti, de l'Union soviétique, du Québec et du métier d'acteur. Malheureusement, c'est quand leurs propos deviennent passionnants, débarrassés des lieux communs, que la scène arrive à sa fin. Abordant rôles sexuels, relations interculturelles et corps atypiques, la chorégraphie de Mélanie Demers est brillamment exécutée par Angie Cheng et Jacques Poulin-Denis. C'est sans contredit le segment le plus «*parlant*» de la soirée.

Collaborateur
Le Devoir